

A Marte Español
Gusman

Comedia Famosa
de

Don Juan de Benauides

Ricardo rey de Inglaterra

Alfonso rey de Castilla

Isminia reyna de Chipre

Don Alvaro de Gusman

Roger de Ruysellon

Don Juan Osorio

Riniero yngles

Melidora Mora

Thayo lacayo

Quatro caualleros

Un criado.



Al son de cajas y clarines se corre una cortina que cubre el teatro que adiesor una selua en lo alto un castillo á los lados dos caminos hechos en forma de jenas y yerbas. Sale ysmenia al castillo y todas las mugeres de la comedia muy bicarras con arcos y flechas en las manos y mayo.

Ym. — Por el Espacioso campo
adonde el mayor planta
varcijo de curmoruna
bana las crestas maderas.

— Ciudad opulenta Roma
de nobles yntelijencias
que sobre el golfo de niebe
parecen aves de lena

— a donde el tofo manaxe
surcando Labritnia esfera
Ciudadario de la espuma
tal vez readmira cometa

— Cuya maquina ostentosa
entre fanales y belaf
banagloriosa Presume
ser a combro aesta Pluena

— se ingaña quize salaciones

eran del fuego violentas
hechas pedacos sus quillas
al rigor de mi soberbia

no permite mi valor
que ocupe fatal violencia
de soldados extranjeros
la menor de sus armas

quiera yuxta el Rayo
qui a sus rigores opuesta
cada grano sea una sierpe
siendo cada sierpe un Estreño

y si Jupiter Tonante
fabricara alla en su ydea
nuevos rayos nuevas yras

para desacer mis fuerzas
fueran gigantes orador
mariposas que opuestas
a mi fuego en humo y llama
sus designios desmintieran

y tan ufano quedaran
del amago y competencia
que naciendo exhalaciones
fueran al morir Estrellas

si soy desta gallardia
Emulacion verdadera
la que de un rayo en lion

hago cobardes las fuerzas
y tanto anima mi brazo
esta Execucion que pinyan
todos los quatro Elementos

que me deuen obediencia
ya la hienia enegado
a España e yn galaterra

Suena vn clarin

ya el clarin sus pende el ayre
ya las chalupas entregan
en los limites del mar

las prouenciones discretas
ya toda prisa reoponen
Como nomemiran cerca

La bahientes soldados
que quando el cerco espuran
en voz del ruño la muerte
tendran por gloria postura

que y importa que benza el mundo
ricardo ni alfonso vnan
si basta para Benzerlos

que digan quisale yomenia
si para aquesta conquista
ofren un tiempo licencia

no la consiente mi afeto
ni permito que latengan

Ma.

no opongas a tanto riesgo

tu hermosa y tu bella
que eres muger
Yom tutezganai
pues vive Rayo enmishura vance.

Suenan cajas y algunos arcabuceros, y por la una parte del teatro bajan Ricardo Rey de yugalatema con la Cruz de Jerusalem en los pechos, Roger y Rimiro con estandarcillo en ellos, las mismas cruces y el acompañamiento.

Ritar. Después que del vajer sali a la tierra
después que arriego tantos de dalaiento
y entre asombros de yuma di a la guerra
mi orado afecto yatruuido yutento

Después que de mi patria yugalatema
fatigando el rigor de un elemento
yaleño y acomata oisue Loante
la luz examine al primer diamante

Llegue a chipre mirando de sus muros
la defensa fuertesochos, poccuaciones
que sin duda los juzga por seguros
y memoria de mis fuertes esquadrons,
que estar entre los orbes mas impuros
oalbergado en los lucidos trions,
mi brazo herindura, no me alaxo
aunque estuviera en el cenit Otano
mi yutento es justo el paso necesario

para seguir el fin que pretendido
por Chipre e deparar aunque adversario
me fusta Tobe en sudorado vido
no es mi afecto Soldados temerario
lo que pido es razon justicia pido
tiemble Chipre esta vez pues la ceguera
Ricardo el esplendor de yugala terra.

Rin.

Todo el poder del mundo te acompaña
mira desambarrar de los bajiles
aquel leon, alfonso Rey de España
blanco de tantas plumas y pinzates
mira el frances que con villica extraña
se ostenta a los dorados chapitales
de Chipre que parca con sus cruces
que quiere oller las celestiales luces.

Caxas y arcabuzacos y bajan por el otro lado el rey
Alfonso con la misma yntignia don Alvaro de Gusman
don Juan Ororio con estandarcillos blancos y cruces de
Xeruzalen y acomp.^o

Alf.

Salve tierra feliz Puerto mare,
salve Chipre mill veces devado
adios Vajil adios de señor ave,
que ya ael puerto apacible Emorlogado
fatigando el orital tu peso grave
hecho escollo de liencos animado

tal vez quisas tevi las lucas villas
Ciudadano del Sol y las estrellas.

Ric. Sea tu sagrada muy bien llegado.

Alf. La salua fue de tu cesario pecho

Ric. Venia deste lazo con cuidado = abracanse

Alf. Duda mayor contal extremo as hecho.

Ric. El puerto miga Chipre ase Quedo

Alf. Fuerte esta demuralla y de portochio

Alu. Vray contraquesos brazos fortaleza

si obra el poder y luce la grandera

Oy beas a tuy plantas oprimidas

rus fuerzas en poder monarcha y panno

Oy del triunfo que espuro de tus vidas

vray vende lo rojo destellano

La reyna yntenta biendo conduxidas

todas sus fuerzas conquistar en bano

lagran Jerusalem officio a donde

el sepulchro de dios el turco esconde

esta haccion atupoder le llama

este triumpho tu nombre solicita

esta restauracion tu pecho aclama

pues la tumba de dios cautiva abita

esta ympresa estandigna de tu fama

que solo ati esta vram que serrenita

cobra de dios la penna que Vmanado

fue su sepulchro y te quando eclipsado.

Ric. Respida esta la paz la guerra viva
y vuestra magestad por esta parte
abencer como siempre se peruenia
pues es la mesma execucion de Marte

Alf. La española esta playa amiba
denca el poder la pronuncion y el arte
goce Chipre de España el fiero estrago

Roj. Ynglaterra

Alu. España Santiago.

Vanse todos suenan dentro ruido de batalla cajas y arcabucacos
y sale y monia quitandole a mayo una espada y rodela.

Ma. Deten señora el brío
que tu beldad ynquieta y le desdora

Yrn. Mal el afecto mío
conoce tu despo Pues y no
que el daño recibido
disimula el poder de morbestido
la muerte rigurosa

viendo mi pronuncion mi unico impleo
a esta mano bría
dora la execucion de su despo
porque sino lo yeira
cerrara con la muerte la primera
quando animal bríofo
no obedeció mi mano bencedora
qual al suplicio onroso

no se ofrecio juzgando que mejora
tu suerte si meenlaza
y piensa muere bien por que meabrara
Mira y a los contrarios
que mayor conducidos en mi jente
por mill caminos banos
Heir pretenden tan distintamente
que bucada brazo Errante
mi espíritu contemlo fulminante
entre ellos mas meadmira
aquel de aquella banda aquel mancebo
adiverte mayo mira
mira aquel joben que con balor nuevo
excediendo va a todos
sin duda es sangre Glustre de los Codos.

Ma. Segun a quilibro
fuerte brogante diestra enfurecida
no dudo en el impulso
y impulso fatal, Cres de la vida
y por esta finca
ofense que la siga vtra Alt.^o

Ym. Mi jente Descorriendo
al mancebo Gallardo que briojo
resistiendo y matando
ortenta su poder prodigio ayroso
y aun que es el daño mio

mealegra ver tan roborano brio
bien es paña as estado
si acaso mayo dime as conocido
aquel joben orado
el de labanda digo que atreuido
su valor la compañía

Ma. Su escudo dice que es el roy de es paña

Yrm. — Aquila en fin volante
estoy si puede ser mayo ymbidiosa
no la leydad tonante
rayos le preste a su leydad brioja
el traje mudar quiero
que edeprouar con el brazo y azero

Otros nombres fuertes
les diguen bi ber dios que estoy corida
causando barias muertes
que orada Excecucion que Erane Erida

Ma. Yaquel es el blason de los Quzmanes
azote de los barbaros soldanes

Yrm. Alla bayminia adierte
que se de pua del celeste asiento
un azombro vna muerte
ya si mudada deste traje yntento
desmentir mi desvelo
rino es que se me opone todo el cielo
deste traje mudada

a la campaña salgo que me miras
furia hoy despenada
todo rigor asombro espantos y ras
secreto y nuposta mayo = vase

Ma. Vaya vuestros condios y alla de el rayo

ya se fue balgate dios
tanto mayor y biolencias
tanta extirpacion de brutos
tanta maquina soberbia

Por que adquierer el cielo
que no es bien que lo consienta
que una muger Baromice

y blagone qual si fuera
algun etules tibano
un mundo atila en la tierra

Un fizes rayo del mundo
Cipion o Juliu Cesar

La muger es justa cosa
que se acomode ala ruica
y sus señora a questado

y no ala espada y rodela

Juro adios que sale ya
balgate mi anparo Ismenia
galante es mi sus acciones

bricamo talte y presencia

— alla se va ala batalla

quien avisarle pudiera
al rey ya los caualleros
que su persona respetan
quiere por que la miraran
con afecto de clemencia
y no faciendole un tuerto
la maltrataran que es bella
mas yo edeser el primero
lacayo que tubo en comedia
que aparente de gallina
sea bicarro en las beras
sus pasos edenguir
con una emboscada espuesta
en parte que la socorra
si subire ocasion adberja
Esto es lo que ami metoca

cajos —

mayor el tumorcito cupiera
con cuñado es vive el cielo
y aun que la taxa es molesta
sus ecos edesguir

por favorecer aysmenia — vase —

Salte yomenia por una puerta de Nombre muy bicarra espada
y modela alfonso por otra con lo mismo y una banda roja al pecho.

Y sin. Aunque loynpidan los cielos
aunque lo estorben los Flados
aunque no quira mi dicha
siendo a mi destino yugrato:

me apresado que tu solo
de dor que busco en el campo
objetto seas ami yra
breve triunfo de mi brazo

que como es juego centellas
poco es centellas mill mayor
para conseguir mi yntento
quisiera juntos hallaros

por que aunque tois divididos
dos poderosos amagos
de Xupiter dos cometas
en una esfera enjendrados

qui jista teneros juntos
que mi afecto temerario
mientras mas gloria y maxima

se dispone mas bizarro
ya adobado un balor
con el buastro soy un Raygo
de mi indignacion soy luzes
a quien yo sirvo de Ocaso -

finjir quierro que nose = ap^{te}
quines por ser sigallando
ostentando vicartias
da al precipicio las manos

Y quando el farol primero
por eu elouo libellado
devano, sus hebras de oro
riendo ovillo los penascos

sobre un bruto cuyas Thuellas
eran por tolos ensayos
del viento cine de pluma
viviente y sensible Raygo:

sabi de Chipre animoso
tan presumido y ufano
de la vitoria que nunca
juzgue yndiferente el Glado

salgo al campo busco alfonso
y quando el tiempo consagro
en busca un tipo solo
hallo mi afecto burlado

y asi si la amada vida

Ultimas dime soldado
donde podre hallar tu rey
y sera tu premio entanto
dardela y si te detienes
de mi executiba brazo
Ministro seras centella
Cuydadana de esos astros.

Alf.

Atento Gallardo joben
a tus palabras, estado
pero atiende a mi respuesta
mas que te satisfago

dicen que te pesa agora
de ver que soy un soldado
no mas soylo mas tan hombre
que mi verbios ~~me han~~ que epurgado
muchos veces no, te ambos
si Júpiter, soberano

y invidia mi brazo Yo
invidiar puedo ser mayor
Porque quando de mi afecto
talvez quexoso me agruivo
aun alta en su esfera teme
la violencia de mi brazo

As visto quando una nube
del vnor suba homiando
de la tierra y en la esfera
del fuego se forma mayor

y quando de ciende errante
la media reccion quemando
todo quanto topa arraja
vasilico de los campos

asi yo quando me enoro
voy en el pecho formando
la yra y el corazon
como cometa animado

le da el calor donde toma
la costelacion de rayos

quiere ejecutar mi yntento
romper el pecho gallardo

y siendo el brazo el ministro
todo quanto topo abraço
conque vengo a ser aun tiempo
nube basilio y rayos

Con esto joben te dicho
quin soy y por que estimado
ver su oración te pido
si te obliga mi lagasaxo

te vuelvas a la ciudad
que yo te quedo obligado
digna de supecho hidalgo

y porque bayas contento
de aver salido bicarro

de esta accion yo soy Alfonso

Ym. Guardate el Culo mill años (ap^o
baliente eres en la Guerra
y pues destos muros altos
ya quise que eres Alfonso
has prosequindo el asalto.

Yo soy por que lo concluyas
si me bences en el tiempo
Rinodoro ynfante muyo
como de su tiempo tan parvo

Con que no podras dudar
la batalla en que te aguardo
pues riendo yguales los pechos
eran yguales los daños

y si me bences a mi:
(ques ^{un} responsable Xaso)
vien puedes seguramente
trunfar de mi Ciudadano.

Scena un clarin. Alf. Ya ynfante arresponderte
pero yamecitan llamando
los animador clarines
para dar segundo asalto.
que aunque fuera la Victoria
de mi aliento soberano
el mayor triunfo y despojos
agora el vivir te alargo
porque quise en esta parte

Ym.

siendo piadoso y humano
pudiendo darte la muerte
pasearme adios en Algo
No se usa neobardia
pero por lo cortes trato
de agradecer el favor
y remitiendo a las manos
sucesos de la fortuna
que en esta parte son claros
o seas dueño de Chipre
v destas plantas esclavo.

Invite a yumenia

Alfonso base lo mes- Alf.
mo peleando -

Ym.

Alf.

Ym.

base retirando ym. Alf.

dentro mayo 3 años tres =

Y salen por detras de Alf. =

Alf.

Ym.

Ma.

Ym.

Y moras que soy leon

Los leones despedazo

Yo beugo los yunponibles

Los yunponibles allano.

Ya sacas patos, estas

agora es tiempo soldado

Pudete fulerte español

Primero en adelante carro

que se asegura a devolver

a y luminar estos prados

Como contra mi valor

hiciete esta ofensa Mayo

Acudo a mi obligacion

Ya el bencimiento esta llano

y pues te miras continuo

deixa de ser temerario. = Entranse acuchillando
Sale el rey de ynglaterra Rojer y Riniero
Rit.

Al paso de las victorias
triumfos lauros y blasones
que diferentes naciones
me rinden contantaj gloria
se acredita el sentimiento
con tal violencia y rigor
que hay mas parte en el dolor
quisto en el divertimento

Falta el rey alfonso y se
que sin el y sin españa
toda haccion toda haraña
sin execucion se ve.

Es de mi honor querida
esporo y felice muerte
pues el riesgo de su muerte
me abra de quitar la vida.

No quide en la selva monte
albergue tosco edificio
de las fieras ofisicio
o parte deste horizonte
que la yndustria no examine
se mire busque y sercuj
quien en mi afecto tendreis
la parte y qual.

Rim. Determine
vtra Mag^d Señor
en su auiso en su cordura
que en sus naues se asegura
Roj. De Alfonso es mucho el valor
Ricar. En mil campo se murmura
que Alfonso a saltado del
Rim. Comun opinion en el
Roj. Vni yntencion no lo augura

Entra don Aluaro de fusman — Yo soy jeneroso Rey
escuchame atentamente
don Aluaro de fusman
de cuyo estirpe mas reyes
aduntieron sus coronas
celebraron sus laureles
que atomos tienen de luz
esos espejos de nueue
— no te admire lo que digo
buelde la memoria buelde
a los reyes de castilla
que tuvieron muchas veces
— Por mas Eloxia mas onor
aclamarze mi parientes
quel ymperio dilatado
que tantas naciones ceden
— delagran casa de miella

Hizo el primero ascendiente
el que sustenta en sus ombros
Eran parte de sus laureles
tan ^{de} de si misma

esta Casa qual sol puede
prostar rayos pues causa
de si eterna Fenix

Dicen que a faltado Alfonso
de su campo faltar puede
por estar preso cautivo
o por que pudo la muerte

Romper supicho Cesarco
que en estos golpes cruales
es el rey un nombre solo
y son mortales los reyes

Pero si alguno atreuido
la traydora lengua mube
procurando fatal mube
Contra mi rey oponerse

Sera sol quien estos brazos
con sus rayos siempre estientes,
le desbaga y baje vnor
a la esfera cuyo fuese

y quando posible fuera
que no es posible pueden
faltar en un rey vltor

mientras mi brazo valiente
tenga Alfonso todo el mundo
escuchallo, que meadmirten
por si acaso les tocare
algo de lo que dijere
hollara diez puros de oro
hara que jima la muerte
por que a tanto valor nunca
lo mortal pudo atreverse
en fin puesto en la campaña
desde que entre blanca nieve
joben el fenix planeta
su luz comunigue ardiente
al mundo hasta que en el mar
sediento de que encenderse
pudo en si mismo Vmedesca
entre la espuma sus rines
aguardare tan penasco
que aquel que llegare a verme
o porque que soy sin Alma
o que soy monstro eminente
a quien falta la razon
mas si la razon me muebe
raxional soy obelisco
roca contida aparente
tambien puede ser que en Chipre

Entrase atrevidamente
que el baro de Alfonso es rayo
que asta los cielos pretendel
— tener finca de planeta
mas que planeta aver puede
que siendo fuego y sensible
te fusque fuego viviente
— y puede ser que vicario
tan señor de Chipre fusese
por su valor y bencible
que aya quitado á la muerte
— El ejercicio fatal
y en ese que vez presente
promontorio este a estas oras
señor de sus chapiteles
— In fin si alguno de Vos
abajo decir se atrebe
Lo contrario aqui me quido
que palabras descorteses
— son valas que en el mago
las execuciones tienen
— lito en tu real presencia
re dicho ya si me muebe
ser Cuzman bueno que basta
y real que por mis reyes
— Pondere la vida al cuchillo

y sera riesgo tan leve
que desprecie la distancia
que ay de decirlo a la muerte
que corona mas gloriosa
para un basallo que berse
en las manos del peligro
quando es la ocasion tan fuerte
Por que si al riesgo mortal
y un mortal premio se deve
logro bien a ser la pena
el daño a ser dicha viene

Tasi como tengo dicho
sobre un bruto casi pierpe
a quien en vez de la libia
le dio nacimiento el Vetchis
tan cisme que siendo rayo
parece que se desmientem
cola y naturalera

pues se forma rayo y mibe
tan dilatado de chinej
que quando ve loz las mibe
plata y aljofar derrite
por la cola y las sienej

En este puz bruto y que
en una retua que bebe
almar elumor en perlas

aguardare hasta que niegue
tus beces al sol el mundo
la luz quando adusto muere
siendo fuego y niebe aun tiempo
topacio y rubi dos beces
Y asi pues con tu licencia
quien duda que si consentes
por ser Alfonso tu deudo
para que en varios carteles
declare mi yntento al tibo
y la causa que me ynpete
la obligacion de mi sangre
asi logres mas laureles
que ay traydores en tu campo
mordaces lenguas alenas
vasilicos de las Honrras
asi mas tiempos prosperes
tuedad que vivio Nestor
y vivas seguramente
para que triunfes glorioso
de la fortuna y la muerte
Rini. Con tu licencia señor
Ric. Los nobles ynpulsos cesen
y mientras Alfonso falte
el exercito baliante
nuevo asalto a chipre ofresca

abracandolos el rey

rompa sus murallas fuertes
esto y porta caualleros
y en esta parte se queda
esta accion por vida mia

Alb forcoso es obedecerte = vante
Sale el rey Alfonso solo pensativo Alb. Todo el yunque y poder
en seguro bienissimo
oy determina el tormento
del orar y el padecer
oy cautivo sin saber
de quien padecemos amor
y entre la pena y dolor
deste dudoso accidente
el pensar quel alma siente
es ver ausente a leonor
nace un paxaro beloso
y quando en espera vreve
las alas hermosas unibe
y arrasmillate con voz
sobre la rama q' la flor
corta se siente ay conuldad
Notando su soledad
por que su consorte pierde
que un ave ni un arbol borde
no mira sin luz etad
Teme el can si al proprio dueño

piorde y parece que llora
que aun un bruto se enamora
sin ser amor bruto enpeño
siente tu consorte un leño
quando mania se cortó
y al punto que se apartó
se queja como sentido
riendo la voz el mundo
que entonces loz dibidó
y bñdore dibidida
ostentando tu pasion
en vnda exalacion
parece abortal arida
llora triste y aflijida
en lo aparente que llora
y si una planta enamora
que mucho que suinta yo
si soy sol a quien falto
el albergue de su aurora
ya si de leonor ausente
tan apeno estoy de mi
que de lo minimo que fui
desconozco lo presente
el dolor que amando estoy
y tanto tray el me boy
que deste dolor bendido

ni me acuerdo lo que esido
ni conosco lo que soy =
Entra Mayo = Ma. Este es el rey Español
este Alfonso cuyo aliento
hollo el último elemento
siendo en las esperas sol
Este cautivo y rendido
siendo y un mortal en su fama
Señor Alfonso una dama
muchas veces me apedrado
de vuestro valor hinda
la entrada en vuestro aposento
y aunque adibino muy contento
primero es razón de pida
licencia = Alf. Mayo el dolor
de mi pena es sin consuelo
y no admite su desvelo
para agora en favor
Pintaros la dama y intento
que esta mañana al Nacer
el alva la pude ver
tocandose en su aposento
Estaba sobre su cuello
de cristal latiendo el ayre
con no advertido donayre
las trenzas de su cabello

y como el ayre ynuidiaua
lo diáfano del cristal
con movimiento no yqual
las hebras lionficaua

y como eran líneas bellas
y el viento las dibidia
su garganta parecia
al cielo de las estrellas

y de mozas esmaltado
a trechos aqui me quedo
por que decirte no puedo
lo mismo que ymaginado

que ay concepto tan mayor
que aun el pintor que le forma
quando va adarle la forma
no acierta con la color

y asi te digo que vi
todo un cielo en copia brebe
y un alba que al sol le veve
el nacar de su rubi

mas la meyna viene = Alf - bete
Ma. = para que no ynporta agora
pues te pinto a mi señora
siendo mental alcaguete

Salte Ymenia en Form. = animo batiute pecho
arito de dama muy
bicama suspensa los
quatro primeros versos sin
mirar a alfonso.
que en acciones, como aquesta

quien no solicita mi cigo
poco se debe asi mesma

De mi hermano Dinodoro
tupe Como Vtra Alteza
esta en mi casa y ami
me doy esta norabuena

que donde esta el sol de España
bendra aur por excelenzia
Cielo donde asite el dia
sera este fin la quarta esfera

prance que me turbado Capte
que como en fatal pelea
anda el alma los sentidos
unos con otros se encuentran

Alf. balgame el cielo que es esto Capte
o me faltado la ydea
o es aqueste Dinodoro
que confusion que violencia

Señora vos soys el sol
que admiro la luz mas bella
que cenit de oro da el dia
Condor de que se alimenta

soys el alma poco digo
que si el alma es la primera
luz vos soys toda la masa
que comunica el planeta

Yun.

por quien se dilata errante
encasas bitreas ciferas
rindiendo por lo hermoso sol
y por lucente estrella
Si por tu balor vendida (ap^{te})
estoy Por tu gentileza
y por tu yugenio me abrazo
que hare no soy y la Reyna
de Chipre cuyo valor
en las becinas fronteras
Con este brazo estendido
vendidas sus fortalezas
yo que en el campo me opuse
miestro tan presto flaguera
confieso mi beninciento
rapaz bendado que yntentas
biden los cuilor que estoy
tan en la duda primera
que mientras mas mira el alma
mayores dudas aumenta
Yun. Alfonso esta diuertido
si acaso entiendo mis penas
dezirlo quiero mi amor
no es accion de mi grandera
que podra ser me responda
el alma otro dueño alienta

Alf.

Yun.

quedo triste siento el daño
buelbo a replicar venulta
el desconoce mi amor
conociendo mi flaqueza
la sentimiento mio
bolbed bolbed ala esfera
donde nacistes que yuporta
que nuestro sepulchro sea
la tumba donde os formastes
muraran mis afectos muraran
mas no que neta en el alma
tu ymagen viene a ser fuerza
que muriendo falte alfonso
Si acaro de mi se quisea
mas en nada la e ofendido
quiere hablarla que bellera
Pero como esta leonor
tan dueño de mis potencia
tan reyna de mi albedrio
dudo mis yntelidencias
que vna voluntad amante
asegurando finca
en los ausentes peligros
bibe con las aporincias
Si soy dichoso sinora
tanto que merced pueda

Alf.

~

1. Saber la causa del mal
que os aflige y atormenta
suplicados me la digais
que aunque esclavo soy me queda
libertad en la eleccion

Tom.

En dos afectos pelea
el alma dices que asido
mi esclavo mi amor lo niego
mi voluntad contradices
por que si mi reyno fuera
el nido donde aquel ave
de Jupiter se aposenta
por cuyo le destinara
pero uencha lo que yntenta
mi voluntad = aqui amor a p^{te}
tu credo yncapaz alintag
el infante Pinodoro
principe de agueitas seluas
tan valiente como saues
pucito que as brito tus fuercof
que es tan mi ymajen que aveces
boluindo atraz la cabeca
pense ser espejo el ayre
viendo ymitada mi ydea
quise en aquesta jornada
acompañar su grandera

libre estas eliges tiempo
y solo quiero que sea
premio desta accion que bes
tu roja banda por senal
que en su pecho el tuyo mire
y agradecido a la ofrenda
en eternidad permitas
seguras correspondencias
Con quanta traron el mundo
ultima las alcaguetas
que diera ysmenia por una
que alfonso por una diera
aqui Alfonso queda mudo
alli ysmenia muda queda
y bibe dios que los dos
un mismo premio desean
acometer que es lo cierto
y la mejor delijencia
quanto triunfos sean perdido
por aber desneglijencias
no me lo pedira dios
que jamas tube pareja
Como accion tuya me manda
pues mi libertad me entregas
Dinodoro sera en todo
a quien mi amor obedesca

hablen a solas

Ma.

Alf.

Ym. Siempre vas galanterias
101 en España excelencia
Suena arma dentro, Sol Tus muros y baluartes
Sale un soldado // murallas foros y fuerzas,
asaltan los españoles
y a tu palacio llegan

Ym. Por que estes mas obligado
perdono Alfonso esta ofensa
un hermano yugidra el pago

Sol. Ya es ymposible que pueda.

Salen el rey de Inglaterra Rojer Rinnier Otonio Cusman y
todos los que pudiere con las armas en las manos tocando arma

Ric. Hasta que pareca Alfonso
sea todo oror y guerra

Alf. aqui letiene fevor
tu magestad yalacyma
de que en agradecimientos
la voluntad te confiesa
en esclavo soy yceder

Ym. Accion es de tu grandera

Ric. quando ymposos balerosos
executando violencias
acreditando rigores
y ban sobre nuestras tierras
y suspenden con mirrosos
que a tan debina belteca

solo con estos afectos
se pide el perdón de ofensas
Yon. La ciudad sus cortesanos
laurel de tus plantas sea

Alf. Esclavo fui de tu mano
y la libertad me cuesta

Da la Vanda a Yon.^o Solo esta Vanda Señor
y beris que va con ella
el ynfante dinodoro

por ayuda de esta empresa
Yon. En mas estimado esta Vanda app.^{te}
que las mayores proezas
sea el rimen deste yncendio

Alf. que hermosa que es la Reyna app.^{te}
cielos sus pluedes la ritta
que de aquellas lucas bellas
vivo simple mariposa

Ric. Ya cesó enchiñre la guerra
alojense los soldado,
y las proas se procuengan
a triunfar de tolemayda

Alf. Tu campo beste desia

Alf. con el mismo amor los pago

Vanse entrando todos y queda ysmenia y mayo atras haciendo cortesias

Yon. Mayo ha que alynstante rengan
Fulio y hadoro jueces

de mi Reyno

Ma. ¿pues que yntentaf
Ym. Quiero fingir boy alborque
quando a batalla tan buena
me llama en baliente amor
y por ello en mi ausencia
sea de gouernar mi corte
parte a toda diligencia

Ma. Penetre tu pensamiento
quando aquella entratajema
compusiste de tuermano

Ym. lito y reporta parte aprisa

Ma. que en efectos as de ausentarse

Ym. Alfonso es mi uorte = vase

Ma. Buena

baladanca a dios mi chipre
adios deidad de la tierra
que entodo edeser contigo
y lo que biniere venga
re amargo de tu tur
rayo pnes ~~en~~ planeta
vapor de tu exhalacion
crepusculo de tu esfera
el pasador de tus arcos
ministro de tus violencias
bozquejo de tus acciones

flución de tu grandera
y para alcanzar con todo
en mala fortuna o buena
ser el peno de tonias
conquesta la y storia interna

Segunda Tornado

El Marte Español

Salen Jonenía y Mayo.

Ma. Después que dejaste á Chipre
turbado tu rostro veo
que quando al sol rigen sombras
son eclipses del afeto.

— pero ignorando la causa
perdona mi atrevimiento
te pregunto de que nace
que aunque en unilde naxeto

— por que desde que naci
desde que al primer aliento
dio principio mi fortuna
te rido requirte puedo

— de consuelo que tal vez
el ave de quin el cielo
logro por nido y mortal
elise por aporiento

— barbaro alvergue vni peñasco
que aunque tosco pastimento
por lo bario sera hermoso
tales loerrante del tiempo

dexas tu reyno fiado
en las manos de un gouernio
que mal hace el Rey que fia
tu estado dentro su dexto

que aunque aquel le cõtine mucho
Obra como a peno dueño
yeridas que estan en otro
no matan si dan desvelo

ya estamos en tolemayda
declara tu pensamiento
a offerto.

Yom.

Qui dices mayo

Ma

yo te digo lo que siento

Yom.

yo idero floca unger

Ma.

pues no gorda no lo apnuero

Yom.

que este acor perdido el sentido

Ma

buono ande por dentro el juego

tueres la que los leones

desguijabanas soberbios

finjendote otro tantom

lastima por dios te tengo

dile a Alfonso 2.^o Rey

aqui esta el perdido pero

de ysmencia.

Yom.

Calla ynorante

Ma.

aconsejarte no quiero

Ym. pues que uno de hacer
no te =

Ma. Yo si que luego al momento
te buelvas sobre esa selua
que fatigada de leños
campaña es de cristal puro
tal mulo de bidrio y yelo

Ym. No conviene ya evencido

Ma. Pues dime tu pensamiento

Ym. Ignoro lo que es de hacer

Ma. ya tambien ya tenemos
cuando diversas fortunas
y iguales entendimientos

Ym. quiero declarar mi pena
y luego falta al afecto
la execucion bster la agua

Ma. yo el agua viven los cielos
que por no ver en sus grutas
las conchas o los congrejos
que enjendran perlas o blancas
Las perlas según el tiempo
ficción que burto un poeta
farrula ya tan del pueblo
que se llama el D.^o Concha
en los mejores mar desiertos
no dicen diosa a tu rima

una nube es caso cierto
que si enciendra de un vapor
un mayo es hijo del fuego
dile a alfonso mi tenora
quien eres beraz que luego
tus deseos agradese
y que estima tus deseos
el rey y rey español
y el alfonso -

ay
Tom.

Mayo temo.
que el alma que abituada
esta en diversos empleos
dificilmente se aparta
aquel auto primero
en que se ocupó y así
como el animo soberbio
tal vez ollo de esos pechos
los últimos fravimientos
no aló vnilde se enderara
tan facilmente

Ma.

El remedio
es decir tu amor a alfonso
que el galantear un huacabo
siendo español no es posible
si fuera un hombre extranjero
de otra nacion no dudara

Ym.

que viudo es; mayor bulloj
en mayo de hermosura
te dejara dos requiebros
mas alfonso es castellano
Catal, mayo mi denco
tenme lastima que quando
mudida al mortal aliento
del sueño estoy como el alma
formo en la ydea el borquijo
de alfonso nigo en el
entre la yplusion despierto
y allo ay triste que fue sombra
encanente no puedo
lo que siento que se ausente
juzgalo tu si eres cuerdo
muchas veces puede tanto
la cautela del yujenio
que aunque el alma se atormente
es libronja del afecto

Ma. Finje que aborreces ya
al rey

Ym. Finjir no puedo
que quando amor me lastima
en vano su rigor nigo
que y no porta que diga el alma
padeciendo no padesco

si dice lo suscitó
mieste el Alma y yo lo veo
ya se avisto que un dolor
comprimiendo el pensamiento
ymaginado en la ydea
tuvo ejecucion del hecho
mas nunca adviertelo un bien
sin ser verdad tubo efecto
porque si es verdad se juzga
quando se el conocimiento
ser mentira es mas la pena
quel rigor que antes violento
abrasava en la desdicha
oprimia en el desbelo

Ma. En fin no es de declararte
pues el discurso troquemos
que aqui viene Melidora
aquella doncella miesta
aquesta que fue cautiva
deste braso y deste brazo
es de quien rumor y asi
podras divertir tu yntento
diciendole tus amores

Yom. Que me llama te prometo
aunque disculpo su accion
por que anima su desbelo

teniendome por baron
conagrandome en afecto
Ma. que yuporta di quiete estimo
ke muger tan solo en esto
que a ninguna lea pesado
de ser querida

Entra Melidora mora muy bicarra = Me. Ya cielo
llegamos a la palestra
como ami s.º ke quier

Ym. Ya tu voluntad conosco
tus desos agradece
que es esto cielo mas penas
faltante a ombros al cielo
un rayo que medestaga
trocando en polvo en aliento
Viste un hombre p.º ofendido
el rostro se ve aun espejo
que acordandole en ofensa
casi le ofende de nuevo
yala venganza le excita
pues en esta contemplo
ser trasunto de mi pena
símbolo es de mi desbeto.

Hablan ap.º Ymencia.
y Melidora.

Ma. Esto de tener mugeres
me agrada lo baro es bueno
quien duda ser muy mejor

tenor dos hembras aun tiempo
como siempre de un macho
Causa el gusto mas que es esto
soy Cristiano mas soy malo
Comete qualquier bien
fue el rio gaule conuigo
una sombra fue un pigmeo
Tarquino fue hombre de bien
mas tubo muy mal rizefo
yo nunca apedir aguardo
jupiter parecio en esto
una fortuna logramos

el dios yo mayo escudero

Meli En fin utimas mi annas
Ym. Tus desos agradece

Meli Los años vinas del cue
que apenas conoce el tiempo
que asiendo es la non las alas
cuchillas de pluma y fuego
que abriendo su pecho braca
centellas entre el aliento
donde se enciende y renace
riendo enigma de lo eterno

Ma. Divertido esta mi amo
escuchame dos requiebros

Pascas Ym.

Meli No eres de un ley

Ma. Pues que
quier que la hable en verso
no es cristiano mi señor

Meli. No es la diferencia en eso

Ma. Pues en que es la diferencia

Meli. En que es lacayo grosero

Ma. No soy lacayo soy ayo
del haca de ese maucabo

y no difiere el oficio
aunque contrarios sujetos
los reyes bienen Señor

Yon. Acompañarlos pretendo = Vase Yon.^o

Ma. Aquí doblamos la hoja
para quando nos de el tiempo
oportunidad =

Meli. Pues yo
doblar la hoja no quiero
que lacayos son conmigo
contra que no tiene cuerpo
amago que no ejecuta
un rayo aparente truena
niebla que no tiene her

Ma. Somos diablos del ynfierno

Vase = Salen los reyes Don Alvaro Don Juan Rojas Pinuro
Yonema y acompañ^{to}

Pic. Este es pues mi parecer

que sitiando la Ciudad
podra Vtra. Mag.^d
sus contentos conocer
y en fin estando eminente
el sitio podra señor
castigarlos tu rigor

Alf. franceme conueniente
el sentimiento es forzoso
muerto don Ju.^e de aguilas

Pic. Entodo fue singular
por bizarro y animoso
y por su muerte a de aver
diferencias pues su espada
an de pedir

Alf. adestada
la eleccion tiene de ser
en la presente ocasion
gran falta señor a hecho
su grave acuerdo

Pic. su pecho
file mayo fue execucion

Alb. Que jentem sin violencia
hasta ya estoy ofendido
de que ayja el campo sentido
del General ausencia
La espada del general

pedir yntento mas no
que esta es mia bato yo
pues no ay a mi esfuerzo igual
pedirla y bajara mia
que sea dar a entender
que pude yubidia tener
de la ordena valentia
si el tray me ruega con ella
a deser fuerza tomarla
mas sea para guardarla

Pic.

Este espanol atropella
mi jente -

Roj.

Del jeneral
la espada 1.^a suplico
la doy a mejor entico
pues no ay en el campo de yqual
esfuerzo

Alb.

Que es lo que oy
atemorizado quedo
ya de mi paciencia eccedo
pedirla es forzoso aqui
para ver si este ygnorante
yngles me conoce agora
sin duda quien soy ygnora

Roj.

Alb.

Que espanol tan arrogante
Yo os pido 1.^a la espada

Ase por la mano a thuro
a rojer y sacalo aun
lado del tablado.

y es justo que se me de
pues en mi valor se ve
que quedara muy ornada
y aduista para y qualarme
mi valor es menester
o que bueda yo anazer
o buelba el cielo a criarme
por que aun acundolo asi
no se aroja mi desbeto
dudo que aun produga el cielo
otro que me yguale a mi
Pues yo espanol e dudado
viendo tu gran oradia
si acaso del alma mia
alguna parte as hurtado
por que no es posible a ver
y no es gran temeridad
si no es ynmortal deidad
quien yguale mi poder
Pues don Alburro a pedido
la espada callar conviene
mas que mi valor detiene
si soy ororio si asido
mi amigo y mi companero
no por eso ede pender
el accion al pretender

Roj.

Oror.

Ma.

deme un noble Cavallero
la espada 1.^o os pido
pues mi valor conocis
por premio con que me otreyes
ya saueis que os es venido
La espada llevo a pedir
mas don alvaro me mira
parame que me tira
Un orden para morir

Alf.
Puc.

tus ojos dos rayos son
que gran valor le acompaña
es fiero a quien le dio España
la sangre y la yndinacion
Lance es donde ay confusion
Caso es yndeterminado
el español se ayndinado
hombre es de resolucion

Alf.

Ym.^a

Alf.

De aqui Alfonso more fuera
Eran mal delos dos reuelo
Que ausente de un golpe al cielo
le echam si entrar pudiese
el ray me mira ocultar
la passion conuene agora
Pues la yndinacion yguora
de don alvaro tratar
del remedio es conueniente
señor -

Ym.^a

Alf. que manda tu Alteza
Ym.^o que puz asaltar se empieza
menciona el muro eminente
de Tolemayda remitan
la victoria a sus arcos

Alf. Ceto ymporta Cavalleros
todo el acuerdo admittan
la espada se llevara
el que mas orado fuere

Roj. Nadie mi valor profiere

Alb. Mia sin duda sera

Ym.^o El valor por lo arrogante
por lo bicarro y valiente
de alvaros un afeto siente
digno en premio semejante

Ric. Soy de aqueste parecer

Alf. Es acuerdo soberano

Alb. Con esto ya esta en mi mano

Oror. Yano tengo que temer

Roj. Con ella ede castigarte ap.^{te} — con soy

Alb. Sin ella ede pelear

Roj. Yo solo primo triunfar

Alb. Con la mia ede matarte

Roj. En la media luna aguarde

Alb. be requiendo mi esplendor

Roj. Sigue mi esfuerzo gallardo

Ric. Sin duda en el alma espero
de Holmayda la gloria

Alf. En conseguir la victoria
mi braxo con el primero

Roj. Yo te aguardo Castellano

Alb. Yo te aguardare arrogante

Roj. La muerte tienes delante

Alb. La tuya soy gaditano

Alf. Que es esto =

Alb. Tratar G.^o del efecto conueniente

Alf. aluoro estando presente

Alb. Solo espero tu favor = Vase queda Don.^o y Mayor

Don.^o Vivo si vida es en mi
mi pena y el padecer
te un Dño del nacer
pues tan ynfeliz nari
desde el punto que vivi
como mi rigor aduerte
unuro a manos de mi suerte
tanto que de mi fortuna
y no sé si fue la cuna
el humulo de mi muerte

En fin pues amor lo ordena
a Alfonso e de declarar
mi pensamiento por dar
algun alivio a mi pena

pero intanto que ya ajena
de mi baliente oradia
declaro la pena mia
a alfonso yntento salir
al campo

Ma. Ya que

Ym.^o a morir (mostrando mi valentia
bete = Ma = adonde que ya boy)

Ym.^o Preen armas que al yntante
soy contigo

Ma. Que arrogante eres.

Ym.^o Dinodora soy
ya determinada estoy

Ma. Dime a que

Ym.^o Mayo a morir

Ma. No es mucho mejor vivir
quita

Ym.^o No Mayo que vida
que esta de dolor bestida
no es vivir, sino morir
sabra alfonso mi destreza
Gusman vera mi valor

Ma. Contrario afecto el amor
te ajustas con la fiereza
estima mas tu bellera
que a lo que llego a entender

para ver amada el ser
mas humano es demostrar
que si Alfonso sea de amar
a desear siendo mujer
que bueno amar un dragon
que en afectos de feroces
le envenen aun hombre los dientes
si le dice su parion
es bueno amar un leon
un tigre boy me a espasio
que con ojos de topacio
nuele aver tales leones
que huyen las ocasiones
como lo ~~hizo~~ hizo el de Palario

Yon^a: Parte pues que ya te rigo
que hacis

Ma.: Tiento la espada
para llevada enayada
por si topo a mi enemigo
mientras que el ciclo es testigo
que a nadie ofendi jamas
escondido ver mas
dexo el derecho camino
yo pendencia con el vino
y tiento venir no mas = Escondeje

Yon^a: El alma a hablar me provoca

y luego para mas mengua
queda distinta la lengua
riendo el stand la boca
y arrieros ya penas toca
y quando mi pecho labra
el concepto porque abra
la boca a la execucion
desmentida la yntencion
x queda sin la palabra
y asi pues es cuidadoso
albriso y su campo vela
le hude buscar pues ya es
de media noche tan cerca

Salte Rojer p. la puerta Roj. Si abenida mi contrario
Contraria. =

ya mi indignacion desea
que conoca mi valor
yo que sujete las fuerzas
de francia siendo tal vez
en las vecinas fronteras
el castigo de su orgullo
mayo a tu nacion soberbia
vn español x me atrebe

Ym.^o Vn hombre aca mi llega
y con lo oscuro que viste
la noche no se penetra
quien puede ser el que viene

quiero llegarme mas cerca
Roj. Sin duda que este es Eusman
Cumplio tu palabra

Ym.^o Aquesta es la parte donde juzgo
que Rojer a aluaro espera

Entra don Juan Ororio
p.^a delante de Ym.^o Ofor No se si venido a tiempo
por que aunque el diexo anhela
para buscar a don Alvaro
ni en el campo ni en la tienda
lo puedo hallar =

Roj. Otro bulro
por entre la blanda yerba
se aparece a cobardia
de aquesta nacion soberbia
quiero hablarle

Ofor Este es Rojer

Roj. Si eres aqui buen piensa
que aunque estes acompañado
basta para ambos mi fuerza

Oror. Yo vengo solo mas tu
deesa prevenicion te enpiñas

Ya entrando Alvaro por
las espaldas de Rojer. = Alb. Ya se llega la ocasion
la media luna es aquesta
que yunta este yugles yuora
quien soy de mi fortaleza
no tiene noticia a gen

le enseñara la experiencia
que soy en esto que digo
todo el error de la tierra
mas si es este que aqui esta
y quando pienso viniere
ello viene desta suerte
alguna traycion y tentu

Roj.
Oror

Yo a buscarte buigo solo
Pues si aqueso es asi llega
que yo don alvaro soy

Roj.
Alb.

Yo Rojer
Que duda es esta

Oror.
Ym?

que confusioin del sentido
que ymaginacion de ydea
Saca la espada arrogante
A nuestro lado y defensa
tencij un mundo pues beo
otroz dor que os acometam

Alb.

Este es mi contrario aqui
e de ayudarte aunque fuera
mi padre el que esta en el campo
ademas aunque la esfera
esta lobrega sea diuerten
dos buitos en mi presencia
aqui me puso la suerte
mas vale que el mundo sepa

que di ayuda a mi contrario
que no que entenderse pueda
que truxe jente con mi go
esto y porta a mi nobleza

Olor. Aquí te aguarda yo solo Rojir
Alb. En buestra defensa

tenij un mundo fiad
de mi pecho que aunque fueran
los exercitos Reales
de quin tolemayda tiembla
fueran breues mariposaj
de mi yndinacion soberbia

Roj. Yo os agradezco el favor
mas en ocasion como esta
casi llego a ser yngrato
ques mi ofense la defensa
dita el mundo que vinij
con mi go y era bajera
de mi pecho = Alb. Esto conviene

Olor. Ya que sin rauer quien sean
ay dos jordan de padrinos

Alb. Ya rrauiendo estoy de pena

Ma. bueno anda p.^o Xp.^o el juego
mi amo y orotio esperan
a don aluaro y rojir
al Rey boy a dar las nueuas

Alb. A Rojer digo quien soy
porque de aquesta manera
buscando mejor lugar
sea mi bengança cierta
Don Alvaro soy Rojer.

Roj. Muy gran baxera
es venir acompañado

Alb. Solo bengo y por que bias
mi valor aunque la noche
nos da lugar aunque presta
el primer rayo su luz
podemos por esta rebua
deixando estar en el puesto
y donde mi brazo sea
castigo de tu oradia

Roj. Tate pique mi soberbia = bane los dos como quien
se mconde.

Otor. Mira que desciende el dia

Ym.^o La jente que estava cerca
se fue sequistor es justo

Otor. Primero es forzoso xpa
quien animoso y valiente
me favorece tu alcaza
senor y en aquesta parte

Ym.^o Tude segun sospecha
deste desafio y quise
evitarlo o que tuuiera

parte alguna mi valor
Oror. Pues y a seguirlos es fuerza
aunque es tan espeso el monte

Yon.^o Lo mismo mi afecto y tentos. vau =

Salen Alvaro y Rojas. Alb. Ya ay luz para conocerme
ya tanceis quien soy espera
a suerte traydo aqui
es curiosa diligencia
de mi espíritu que estana
en peligro y porque veas
mi valor siempre y subcurible
te saque desta manera

los hombres que y imaginava
por yo dos amigos eran
valerosos mas no quise
que nadie parte tuviera
en la victoria que espero

Roj. Y la mayor que celebra
el mundo pero el empeño
de mi voluntad resuelta
la yndinacion de mi brazo
tanto el discurso violento
que ostino la yngratitud
y aborresco la clemencia

Alb. Pues yo que guarde tu vida
fue por que temi que en ella

faltava objeto a mi brazo
por ser pequeña materia
a tanto ynpulso y au
te estimo que yngrato seas
por castigar de una vez
tu yngratitud y soberbia

Roj.

Alb.

Roj.

Alb.

Escunmor mas palabras

De aquesta manera cesan

Fente viene

aqui escondernof.

podemos entre esta selua

mintras pasan que al yustante

requirimo la ynfriegas

Vn remedio epreuenido

dame la mano

Roj.

Alb.

Roj.

Alb.

Que yntenta este español

En señal de berron

Pues au sea

At berr au estimado

no es justa accion que se admuerta

en exercito alterado

quando el riesgo esta tan cerca

ya tiembla el mundo de berron

que esos brazos que oy celebran

amistades son dos yras
de la yndinacion soberbia

Dentro

Aqui vienen los espadas
aqui tus aleros tuenan

Quitan los reyes

Ym. Otorio acomp.^o

y ellos estan los rhanos
asidas.

la balantej soldados
buena es tolemyda sea
blason breue a tanto ynpulso

Ric. Que justa accion es que sea
tal acuerdo el elijido
y a España y nglaterra
a tolemyda do caminan = Utine Fern.º a alfonso

Vanse todos que
dan Fern.º y alfonso.

Ym.º Oyga primero tu altera
yace una selua en el mar
cercada de los escollos
que serben a tu ermesura
de lisonja y de roborno
tan ymagen del abul
que ymagino que yndustrioso
el arte le cedio a chispe
los dibujos mas victorios

Ente pues obelisco
naci siendo yndicto alfonso
deciare ante mi padre
el caracter prodijioso

Crime han para mi
que desde el primer rollo
fui estrago de hombres y brutos
y fui dela tierra asombro

Porque tal vez en el tiempo
exprimi el acero ayroso

llegando a yubidiar las praeas
la execucion y el destroço
y aunque luchando mi afecto
entre penas y entre ahogor
con mi natural robusto
y con mi afecto animoso
Le venido a declararme

vien lo saue el cielo el solo
quanta penas me questa
y quanta desdichas logro
para decirte que soy
Ymenia no Dinodoro

niuger y reyna de Chipre
ahindame agora un poco
ya tienes de mi valor
noticia y que soy acombrio
de los hombres puz mi acero
la cometa luminosa

tal vez me hi tan venida
de sangre que desconosco
mi ser por que vi mi forma
tocada en sangre y en polvo

yo puz para rigurosa
yo puz rayo portentoso
yo que a Semiramis dexo
atras en hukos eroycos

Viendote a ti en la campaña
tan bravo y animoso
hijo de muerte te aclamo
ya bencerte me dispongo

porque utanta mi oradía
que como leon furioso
perdoné al que se me vnió
ya los robetios me opongo

yo te mire en la campaña
tan bravo y animoso
que allí solo juigo el alma
que necesitava espero

Tal vez mirandó tu brazo
en la yndinacion furioso
mire del coral deshecho
entre lo verde a lo rojo

y con xertantos los daños
que a lastima me proboco
se corieron los amagos

Alvaro baa entrar y se que olvidades el enojo
detiene en la puerta oyen la muerte tan ocupada
do con atencion . se vio que a tu brazo croque
le remitió execuciones
que ella tubo por asombros
de suerte que en la campaña
los dos aun efeto prontos

se retiró descansada
de tu requirimiento solo
por ti me viste en un ave
rejiendo el frasco tan otro
de mi natural que pude
hollar los arduos pechos
al fin dexando soberbias
ya sabes quien soy Alfonso
mujer soy Armenia, soy
tu rey bibas tan dichoso
que aun el tiempo tenga ymuidia
de tus años siendo en todos
tan feliz que nada espere
y siempre te ynbidien otros
La señor tu noblera
haga mi afecto tu elogio
reyna naci que respondes
aun apenas me conosco
Por ti mi patria edejado
que es esto cuiles priadores
cuy mas penas que sentir
tantos jeneros de ahogos
tantos linajes de ynjustias
no me encendian en sus hombros
un rayo siendo el sentido
que de confusiones toco

apenas se donde estoy
eres conmigo piadoso
agradeces mis deseos
lo que estoy pasando y no
pues si a de vivir el alma
sin este lazo dichojo
la muerte le sera vida
la vida le sera estorbo

Alb. escondido que es lo que escuchado cielos
quejas y amor en un anjel
siendo miembro de los hombres
amor tu yndemencia abaje
Alf. quien vio tal desdicha cielos
apenas el alma cae
en si mesma por que duda
como podra terminarse

quando mi fortuna ay triste
juelago jurando graves
de confusiones gozobra
hecha bax el naufragante

hallo ay rigurosa suerte
una desdicha tan grande
que si la admito me ofendo
y podra el mundo culparme
si dejo a ymnesia ofendida
podra con razon quejarse

que me pago mis deusos
y podra ygorato llamarme
la libertad la e deuido
de que manera exusarme
podre leonor es mi esposa
y es mi amor en mi ynbioable

Ym.^o Qui me respondes

Aff. Prose

Ym.^o Pues an' las amittades
pagar asi correspondes
asi dime satisfaces
note di la libertad
no pude esclavo llamarte
sino como cautida yo
me dejas asi obligarte

Ahuar escondido

Cielo, quien a visto el sol
amorofo tierno affable
facilitar ynpouible
quien pudiese consolarte

Ym.^o Sursunso Alfonso a mis quejas
como en tal nobleza caue
un afeto mal nazido
tu yngrato siendo aquel ave
que nace y muere entre dios y
eres respiunte que nace
dexando para vivir

su principio en un cadáver

Alf.

Yo antes de conocer

quise a Leonor fui su amante

es de yugalatona Reyna

presente miras su padre

no se no se que responda

si es imposible pagarte

Ym.^a

bete y dejame mas no

tiemblo

Alf.

Que pretendes

Ym.^a

Obligarte

Alf.

No es posible

Ym.^a

Por que no

Alf.

Porque adoro en otra parte

Ym.^a

bete y con tu Leonor bibas

alfonso tantas edades

como yo padesco penas

que si son ellas tan grandes

voraran la eternidad

y aun ruego al cielo que basten

Alfonso escondido

Suspiros el morir del alma

duda en acciones tan grandes

alfonso teme advertido

mirando el riesgo gigante

Alf.

Yo mismo me solucito

y entre mis dudas constantes

parentesis de mi vida

Es clemencia mis crueldades
esto y aporrea y ymenia a Dios = vase
Ym^o Pues toma tu banda y parte = arroja la banda
que fue del pecho que adorna
joya que ydolaste amante
símbolo del amor mio

fenix que muere y renace
Con mill y yponibles bucho
ay ciegas facilidades
fatibles a los principios
y en los fines asi tan culpables
a dios tolemayda a dios
que oy detus muros parte
Ymenia pero no puedo
que esta el alma en otro margen = vase

Salte Alvaro

Todo el caso vi escondido
alfonso fue cuerdo amante
lastima etenido a ymenia
quimbio clavel desojarse
sobre la nieve que fueron
sus mexillas miene y sangre
quimbio la aurora celosa
salir a mirar su amante
el sol quando la meime
entre encarnados celaxef
asi se bio su ormojura

asi su deidad tan fragil
a su amorosa delicia
que en competencias constantes
lucidos rigores bence
lo que se premia amante
quiere tomar esta Vanda
que los despojos de un anjel
ningun mortal los merece
yo la tomo para mirarme
Tan bueno edeser ay actos
acorta de mis pesares
que de dos compuestos pueda
finicar sacrificarme
ya a quenta de vuestros ojos
Vivo pues vive caracter
que en chipre animo traher
eos rayos Celestiales
sinon rayos deste yncendio
Cauallo atroya triunfante
ca baliante amor mio
Celebraid eternidades

S

fui cometa de sus ojos
y de su soberbia azote
¶ pues como desbarazado
vienes a esta parte adonde
esta el balor que en mi aduertes
pero si no me conoces
y caro cosas que orado
encasas bagas rejiones
hecho cenizas de ciendes
abrasado en mis ardones
buelbete que ya me ofendo
y a nuevo peligro esponte
que en esta parte yo basto
con mas obras que razones

¶ porque quando llego a llar
buelbo a mi memoria a donde
sino esta escrita la accion
mi lengua no la de prone
esto que te dicho y ngles
son de mis hechos menores
algunas parte que narrar de jo
do mas porque note a ombres
¶ y si agora no me enojo
si porque riesgos mayores
eran triunfos deste brazo
antes que el ardiente coche

bañe tus quidejas de oro
en la espuma donde adonij
bio tu ermosura y e jesu
dio ala eternidad tu nombre

Roj:

Amosauer tu quien soy
pudiera animoso joben
ofenderme de tu esfuerzo
mas no es razon que me enoje
por que desor tu valiente
ninguna yujuria me pones
ni engrandeciendote a ti
haces mis hechos menores
pero para que conozcas
mi brazo para que borres
hechos que como tu dizes
no engrandesces tus acciones
yo soy Dios solamente
yo que con aqueste nombre
e dado a francia mas miedo
derecho mas equadroner
que tiene en cielo estrellas
el prado varias colores
pinasces la tierra graue
fuego nos lucientes orbes
y para que no presumas
que me ofendo de que logres

la dicha que me prometo
a otra parte voy a donde
yo solo con este arero
sin que ninguno me estorbe
de ganar la muralla

Alb. Santiago España = Proj. San Jorge =

Alb. Alla va el trueno de España Van Rojer
barbaros temed mi Golpes
que la fortuna a su impulso
obediente reconoce = Cajaf

Ya subiendo al
baro p. una de las brechas.

valor por aquesta parte
la confusión de las voces
avisa mayor esfuerzo
y en el es bien que se logre
el afecto de mi pecho
para que Augusto coloque
entre eternidades oy

la mag.^d de mi nombre = Suma mas arriba

y asiendo de la muralla haga fuerza para subir.

Trueno dice dentro - Aquí y porta mi rigor

Va saliendo Trm.^o

yo me dispongo primero
a aratar el muro espero
que a delucir mi valor
ya la batalla se enciende = Buena arma
que es esto balgame el cielo
mas ya la muralla al suelo

Arido albaro al Alb.
muero cay al suelo con
un pedazo de muralla que
a de estar hecha con cor-
cho y mucha tierra con
que a de caer sobre el.
Ym^o: llega a favorecerle
y suspenderse.

Vase levantando en los
brazos de Ym^o?

Ym^o?

Alb.

Ym^o?

Alb.

hecha pedazo, diciendo
Quando en el suelo me vi
dando gloria a mi deus
fui ymagen de promothew
y sombra de banecci
Un penasco descendio
conmigo y del caso ynfiero
que vino por mensajero
de la parte que quedo
por que viudo mi biolenia
y temiendo mi oradia
por enrajador le yubia
arrendome tu excelencia

No es bien balante soldado
que desmaye tu valor

No conoces mi rigor
un rayo soy animado
mas señor aqui tu altura
en lugar tan peligroso

Arido lance forzoso
que bien muestra su nobleria

Por extremos elogrado
sulo que me a sucedido
pena en el caer caydo
gloria tu viros a mi lado
mas ya vien lo sabe dios

dos glorias edetener
una en volver a bencen
otra en teneros á vos
por que el alma a vos vuída
tan balerosa se hallo
que piensa que recibió
gran parte de buena vida
ya si estando en vos y en mi
el dudado si vivia

por la que de vos temia
ola que me ynforma a mi
Ym^o Cielos si sabe quien soy Capre
quero fingir que no entiendo
lo que dice

Alb. Ya viniendo
conoceros Señora estoy

Ym^o Tuya son la campaña
a ellos baliente alcides

Alb. El mayo soy de las lides

Ym^o Santiago = Alb. Cima España

Vanse ruanan cajas dase la batalla dentro y dicen -
Viva mahoma cristianos

Alf. Solo el nombre de Dios viva = Saliendo con espada
y baston.

Salen Ricardo Rojas don Juan y Riniero
Ric. Esta victoria se escribe

con vuestra sangre africanos
Alf. a Dios se debe la gloria
deste activo bucinamiento

Ric. No ymagina el penamamiento
mas soberana victoria

Oror. No le queda a laffricano
proder si otra vez le espuguitas

Ric. Yo espero tener vejigas
en vuestras

Alf. Rayo britano
no ay bucinamiento ynpromble
quando España ynglaterra
son los duños de la guerra

Roj. Al balor todo es posible
huyeron derribancidos
los barbaros arrogantes
y los aceros brillantes
mira a mis plantas rendidos

Oror. De los mayores asaltos
es que el exercito a visto.

Ric. Libad la tumba de Xp^o
asaltad los muros altos
de Jerusalem Xp^oianos

Entre Vm^o y Vm^o
goces y lustros victorias
con mas soberanas glorias
que celebran los Romanos

Roj. Señor pues abey mirado
los hechos de mi valor
dad la espada albruzador
como lo teney mandado

Oror. En la misma pretension
sigue el animo el seso

Roj. Solo yo soy de su cuerpo
la devida sucesion

Oror. Pues que vuestras Magestades
testigos del caso en sido
den el premio al que a ejercido
accion de mas calidad es

Roj. Unin si no yo puede ser
mas digno de la eleccion

Oror. Yo que sipe en la ocasion
los officios beurer

Roj. Solo a mi hechos se dan
la espada yo puedo solo
gocarla de polo a polo

Oror. Don alvaro de gusman
llega agora a tu presencia
cargado de sus despojos.

Entra don Alvaro con dos
bandera rojas Alb.

Estos estandartes rojos
pues no admiten competenzia
piden la espada tenor
del jeneral

Proj. Yo tambien
la pido porque se ven
los huesos de mi valor

Alt. Si en tan orada ocasion
migas mi valor yo quiero
manifestarlas primero
dandome un rato atencion

Despues que el sol entre niebe
y buito monarca Alfonso
dio el primer amonico el dia
de uanandose en se proprio

despues que de tu prociencia
parti al asalto dichoso
de mi epifinio que yaze
a la margen de un arroyo

Para conseguir mi intento
repueto el amonico troycia
al riesgo trayando el Muro
fui de su soberbia a sombro

Tanto que viudo el suenaro
mi espititu tan brio
oprimido de mi furia
se abrio y descendiendo en trozos
fue tumba de mi valor
y quando me juzgan todos
ya suxeto de esta experie

embuelto en sangre y en polvo
nuevo espíritu me alienta
de nuevo rigor me infundido
nuevos riesgos solicitado
a nuevos daños me espongo
porque brindo que ya alía
dimentido el rostro odioso
a la parca no temía
el rigor de sus asombros
subí al muro y lo primero
que encontré entre los tolloques
de la muerte a tan rudante
baxa soberbia animoso
llevaba el moro arrogante
en la cabeza un escollo
de tocaf que parecía
un melado promontorio
que si el ave luminosa
que yace en ardiente solío
con jupiter le mirara
le quicidara por hermozo
Presentence la Batalla
y yo con yupiter ero yco
le competí y de un trede
le dividí de los ombres
la sauega con tal furia

que estando sobre ese cuello
bino a para el turbante
largo tricho de nosotros
En fin volviendo a tu frente
tiene el animo tan pronto
que cada accion fue una parca
y estuvo el tiempo y unidioro
pues comparada la accion
al termino precuroso
mas muertes presto mi areo
quel viento feruino poplos
tanto tenuieron mi brazo
que muchos de ber a otros
del amago se murieron
Por haceme aquel soborno
en este tiempo a tu campo
dije a voces Viva Alfonso
Y yo ya desocupado
de empeño tan rigoroso
entre la frente te busco
por mi señor te conosco
por mi dueño te respeto
por mi principe te adoro
por mi rey te reverencio
y a tus pies angustos pongo
estos que sean testigos

Roj.

de mis hechos prodijiosos. = Leta las banderas a los pies de thyens
Yo deijo de breser
mis hechos por sospechosos
en celebrarme yo mismo
quando los opuestos pedos
saven que de mi cuchilla
y de mi brazo brioso
treme el Asia Africa tiembla
siendo asus fuerzas aombro
yo que sobre las murallas
de uos rebellines foros
plataformas parapetos
fuerbe males que ynboco
fui mandante emulacione
no es menor que me torro
dando a la memoria avios
y con ellos me desorro

Alf.

Rhi.

Duda tiene la elecciom

Vtra Mag.^t en todo
disponga lo que conviene =

Cuelo que naufragios toco
o la vita desconoce

los efectos o yo y uoro
los males que e paduido

los que siento los que lloro

no es un banda la que uiro

Hablan los reyes à solas. =

Yun?

la que el pecho generoso
del Marte español Cumman
cine yale nira Alfonso
si bendome ami sin ella
y en su poder el decoro
de quin soy en el me falta
ay mas generoso de ahogos.

Sabre como la adquirio
pues es bicario en lo ojo
deste selva antes que el dia
descienda en celaxes rojos
a dar luz a nuevos mundos

Alf.

Tan justa eleccion abono
la espada del general
en mismo entiero dispongo
Por empleo de su arroyo
su humulo el mausecolo
rea y ese la contienda

Alb.

Obedecerte es forcoso
que yo solo la pedi
por parecerme que solo
tra en cuya mano estava
con mas onores alfomo

Roj.

Pic.

Solo yo la mereci
Rojer el afecto eroyes
solo para las acciones

esto y tu porta -
Proj. Ya mi enojo
te ha obedecido Señor

Alb. Casi quedo escrupuloso
de lo que a hablado entre dientes
este yugles = Vase y tiene del brazo 3m.º a Altaro

3m.º Ya cocobro
en un mar de confusiones
rindo mis penas el golfo -
a parte hablarte quiero

Alb. La morada en que le sirva Vra. Altiterra

3m.º Por ser tan cauallero
te trato deste modo tu nobleza
tengo muy conocida

Alb. Viva edad del tiempo no advertida
cuuche mi dubelo

3m.º Y la causa sabras que me a morado
a hablarte agora el celo
en mi por tantas partes conocida
me fuerza que te diga
la causa que me mueve y que me obliga

quando en Chipre animoso
con mi cuchilla rayo de mi tierra
mi valor produjeron
fatal estrago entonces de la guerra
tu jente ya perdida

tenio la muerte si perdio la vida
Prendi' tu rey y agora
empiezo mi bato y cara a cara
esto nadie lo ynora
le junde yo bencer sin que llegara
a ayudarme mi jente
mira pues de la dor qual fue el valiente
Preio pues mi señora
la reyna, le estimo como devia
fue sol a tanta aurora
diote la libertad por que quina
que yo le acompaña se
y a esta empresa con jigo me lleuase
diote el rey esa banda
que traes al pecho mira pues agora
si es licita demanda
que te la pida tu bato no ynora
per desido el cupino
la vanda es mia yo su propio dueño.
y asi determinado
bengo a quitarta de tu pecho al bato
que mi afecto certinado
es un volcan de llamas en que bido
y a no estar en tu pecho
la ouiera entre mis brazos ya desecho
Alb. Suspense mi sentido

pendiente el Alma de tu propio aliento
y no lo que e oydo
la causa duda de tu pensamiento
por que esta vanda vella
despojo oido de una hermosa estrella
encaricada quier = cap.^{to} =
por que entienda mi amor a quien pudiera
decirte por quien muero
en fin la estimo tanto que si biera
contra mi todo el cielo
no la diera

Ym.^o Que duda mi recelo

Alb. que soy unger no ignora
y la deidad en todo mas perfecta
que el cielo a producido
en fin mi dueño

Ym.^o Todo lo a sacado
si may a declarado
quien soy no que es onrado vive el cielo
mostrarme quier onrado
que an' bndra a salir de su recelo
si en mi rigor adviertes
con el castigo su ynfic, muerte
cito a dener

Alb. Pues mira
que don alvaro soy

Ym.^a Que ynporta agora
ejecuta tu yra
en mi valor

Alb. Adierte mi Señora

Ym.^o que dices

Alb. brevemente

dire la causa que mi afecto siente
yo estando solo ay cielos
en ese campo que conduce flores
a exilado arroyuelo
mitigando del estio mis ardores
pues el le presta nieve
y cada flor le enjuga lo que bebe
buscando a Alfonso bro
aplicando la voz vinta el oydo
a qui duda el dero
a ti digo Señora

Ym.^o Ya e entendido

Alb. Que estauas vinta Rosa
al desojar mas vres mas hermosa
querandote aun yngrato
malayala fortuna y mauertida
del miguoroso trato
mira pues que ocasion para perdida
y entonces a las flores
en esta banda dike mas colores

Licé el eco escuchaba
de tu amoroso acento parvicia
que el Alma se llenaba
cada palabra que en tu boca oya
tan amoroso y ciego
que allí fui manijero de tu fuego
a una vez se seguía
un descredito olvido a tus enojos
tu amor le conducía
dulces afectos con amátes ojos
Y yo de amor prendado
de tan bello y imposible enamorado
esta es de Alfonso vna
si quieres que la de aduirtes primero
mi voluntad que aspira
a por tu esclavo juro que ya espero

Ym^a:

Conocesme

Alb.

Pluguiera

al cielo que jamás te conociera
la vida me a costado

el aunte señora conocido

callé y temi turbado

de tu valor y de quien soy bencido
tanto que fue mi suerte

amar el riesgo y conseguir la muerte

Ym^a:

Quando yntento ofensada

Ya entrando eñfonu
y detienen en la Puerta =

Hablan a solas Alf.

Cobrar la prenda de quien es mi amado
hallo que va perdida
la presunción la gloria del casado
y entan arduos desbelos
pido piedad a los ayrados Cielos

Alban a solas aqui
Con Yrmenia que ede acer
mas que yuporta mi poder
no se ofende nada asi
yo me acuerdo que la vi
decirme dulces amores
y aun bi yubidosas las flores
del Vien que yugrato logre
y yo entonces desprecie
su afecto y favores

Si digo que estoy aqui
yrmenia podra entender
que celojo mi poder
bibe amante y no es asi
y aun que muy el daño en muy
no es cordura agora yutento
rejido de un juramento
dibertir tu dulce suerte
riendo anuncio de su muerte
el belicoso yustrumento = Vase
Yo agradezco tu deseo

Ym.^o

estimo tu voluntad
y aborresco la crueldad
de mi rigoroso empleo
que pagara tu amor. Cero
a ser posible y asi
que me aborrescas aqui
te ruego por que a de ser
y posible merced
favor ninguno de muy

Alb.

Un enfermo siente el mal
mientras la naturaleza
le comunica vivera
con el calor natural

mas quando ya esta mortal
aunque la vida apetece
tanto el dolor le adormece
que negado a discernir
padece el mal sin sentir
sintiendo el mal que padere
Asi yo con penas tales
en el mal de tus deidades
aunque apetezco los bienes
no tengo a sentir los males
Porque con tan naturales
en mi queri tu bellera
y tanta misera asperera

El Marte Español Tercera Jornada

Quedan Casas y sale por una puerta alvaró de
Guzman y por otra Roxer de Muxellon con espada
y rodela.

Alb. Inglés que es lo que pretendes
como no temas mi nombre
Como riego sollicitas
quieres que yndinado aborte
rayos que tu pecho enciendan
o que mi ynpulso te arroxe
a que amites con los astros
siendo morador del norte
y que por mi rey y el tuyo
dejo que tu vida logres
pues fue humano la paz
que pudo librarte anoche
Sanes que soy el que puse
sobre Tafa y sus tomcones
el estandarte de alfonso
a quien temblaron los orbes
Sanes que en tiro y sidon
entre alfanjes cortadores

no me a de dar pesadumbre
que hace el sufrir contumbre
dolor por Naturalera
Pierda el trojano el vuelo
deber su campo perdido
y de conuelo bendido
le sibe el no ver conuelo
ani mi loco desbelo
con cuerda desconfianza
y pues Ventura no alcanza
al tantoj males el medio
iribame anni de remedio
el no tener esperanza

Suena un clarin =

Ym.^o boyme que el clarin me llama

Alb. a donde bay

Ym.^o a bencer

Alb. No ay a tu yuzuelo poder

Ym.^o No que soy la misma fama
mi onor a voces me aclama

Alb. anni tu amor me prohibe

Ym.^o albaro tu nombre aduerte

Alb. acordaraste de mi = Ym.^o Nigo

Alb. que dices

Ym.^o me si

Alb. Pues boy a matar la muerte = Banse

Salen Mayo y Melidora

Ma. Melidora estoy celosa
de verte tan divertida
si es la causa por queida
hazme lidora dichoso
y yo te aborrecere
y así trocando los frenos
yo te quere un poco menos
y tu me tendras mas fee.

El mas ingrato animal
es la muger si es querida
ama si es aborrecida
quiere bien si le hacen mal
y así de oy mas te este dar
Por que me puedas quere
mojicones a comer
y cachetes a zenar

Meli'

Pues yo mi mayo al rebelde
tengo el alma rasonada
amo quando soy amada
y en solo es mi ynteres
no pido ni quere dar
solo algunos celos doy
por que apasionada soy
a questo del ver penar
quiere mas ver ami amante

con el color demudado
el sombrero encasquetado
y la vista a lo brillante
bese mirar las estrellas
que quantos diamantes ay
en las yndias del catay
luzes de la tierra vellas
bese decirme traydora
no te edever en mi vida
y luego el alma vendida
deirme mi bien señora
mi dueño en que te ofendi
quando di no te e estimado
y yo el rostro mesurado
gocora de bese anni
darme por muy agraviada
quiza temiendo la culpa
no admitirle la disculpa
siendo es cierto la culpada
que quantas grandezas cria
aquel planeta eminente
cuya luminosa frente
yris de paz es al dia
Pues que tengo conocido
tu condicion melidora
tu veras mi trato agora

Ma.

por si es de ser mi marido
yo juro a dios que ede acer
que conozcan mi yntencion

Meli. Yo dejare mi naziom
y vendras mi mayo a ser
duño desta mano mia

Ma. Si es de ser sola me alegra
porque si e de tener suegra
cuñado muger o tia
renunciare el casamiento
Porque aquestas cosas son
no para mi condiciom
que nun no las tengo y las siento
Vive dios que si me viera
en una mesa sentado
con una suegra o cuñado
que de repente muriera
y fuera ynorancia crasa
preguntar de que moria
si cuñado suegra o tia
estauan dentro de casa

Meli. Gola soy tuya ede ser

Ma. Extranera mis ojos

Meli. Si

Ma. Pues ya mi mano esta aqui

Meli. Digo que soy tu muger

Ma. Grande rumor e ruido = Juanan laxas tocando arma.

Meli. Vamonos de aqui al instante

Ma. Pues yo camino delante
de miedo y temor burlado = Vanse

Sale don Alvaro con la espada en la mano de una parte a otra

Alb. España esposa soldado
quin es aquel caballero
que valiente y atrevido
rojo en valiente arreo
a tanto alarbo caudillo
a tanto rigor funesto
desfumante la valentia
riendo un cometa soberbio
a tu defensa me llama

aquel soberano aliento = entra
aunque agora detenerme
pudiera noble manco
la clemencia ya el asalto
sigue mi rey. Y si quiero
volver ya os dejo en mi tienda
mirad lo que os incomiendo
que aprenda que lo merece
que yo os juro que tan presto
vuelva a veros que jirguays
que fui y mayon del deseo.

Arma dentro y ruido
de cuchilladas en las 70-
delas y sale alvaro con
Y en una herida sobre sus
braços

entra con ella y salen por la otra puerta los que pudieren en una

Alta Genesia Mayo limpiándole la sangre y mirandola toda.

Gen.^a ¿Quién sino tu pudor ser
quien en el último aliento
ala ya perdida vida
le previnieje ser nuevo

Ma. Siempre señora temi
la desdicha que experimento
para que tanto ardimiento
si eres mujer

Gen.^a Porque en mi
desde el punto que nazi
omnivorosa pasion
celestial costelacion
de tal suerte me e yndinado
que en un tiempo fui soldado
y en otro tube traxom
y antes del ser racional
digo antes del discurrir
quando orixine el vivir
tune el animo fatal
fue mi estrella tan mortal
como la experiencia aduerte
que aborrecia mi suerte
por que llegue a ser mujer
y solo tube placer
en los brazos de la muerte.

Se entrando aluano.

Alb. O no en verdad lo que toco
o desengaño lo que beo
desyusion del deseo
desto y con la dicha loco
Cielos buestro auxilio yuboco
que tal dicha llego a ver
cujer mugana tu ser
y menia suerte felice
y agora a voces me dice
ques y menia y ques muger
lleque a mi tienda juzgando
hallar un soldado herido
y allo un bien nunca adbertido
y estoy brindole y dudando
ata el alma agonizando
por yrse donde salio
que si tu alimto me dio
parte del ser que tenia
violento en mi ser quenia
bolverse a donde nacio
El alma mia tui ti
penando estava en mi pecho
tanto que en fuego desecho
de mi mismo amor sali
pero buscandola en si
halle consuelo a mi mal

y siendo la causal tal
yufiero en tan grave calma
que eres tu Señora el Alma
de este cuerpo material
Como unida en nuestro Amor
al riesgo se acreditava
si nuestra defensa obrava
si descondicio al favor
bueno la vida el dolor
hallolo si en vos se advierte
gocando el triumpho mi suerte
condesenderos a vos
y un compuesto de los dos
me a de eternizar la muerte

Ym.^o

Pintara en bronce labrara
Pira al sol donde pisays
pues aui mi Amor premiais
y en cultos eternicara
para que eterna durara
nuestra finca en los dos
hiciérais, unida a' vos
con mi ser un ser que fuera
solo un ser y el ser os diera
si pudiéramos ser de dios.

Entra Alfonso Picardo don Juan Orosio Rojas Don. Melidora
y todos los que pudieren.

Alf. Aquí esta herido en altera

Ma. Aquí S.^{ra} le truxeron
por ser la primera tienda
y defenderle su dueño

Ym.^a Tanto favor gran S.^{ra}

Alf. Atan conocido Enpeño
no duda la obligacion
quando es tan forçoso empleo

Ric. El triumpho de tolemayda
su victoria es menos precio
si vtra alteza nos falta

Proj. Que tan bicarra ocasion ap^{te}
quiso promunir el cielo
a donde Aluoro ramiando
entre mi furor colenio
estoy =

Alb. No se que cruceche ap^{te}
entre un medroso silencio
pasivencia y diminuid
valor, que llegara el tiempo
que ejecutéis vtro enojo

Ym.^a No es nada pues quiso el cielo
que tan pronto en la ocasion
se hallase tan noble esfuerzo
tan digno es de esta hacion
y tan forçoso en mi el premio

Seguen los reyes
aber a Ym.^a ha-
blando a solas

Proj.
Ab.

que yo solo e de pagante
Mayor rigor mas desbelos.
Rojer tu amor atencion
o por el dios que venero
que breue monil suspenda
la arrogancia de tu pecho
si aquehas bagas rixiones
donde examinando el fuego
burbas cenizas si acaso
llegas a ocupar el suelo

Proj.

Quando llegues a lograr
de tu error de tus afectos
la atencion en mis ardores
seras manipora de ellos
seras opuesto vapor
a la luz de tanto incendio

Ym.^o

Ya caues yuberto Alfonso
quien soy requiro secreto
que tello revele
mi amor a tu eroyer celo
quien me oyo me dio la vida
mi vida le ofrece el premio
y asi porque tu conquista
tenga mas felice efecto
siendo yo columna de ella
presentandote mi reyno

con vasallos y tesoros
riendo de tan noble deuda
tuyo esposa tendra fin
y le veran mis deseos.

Pri.

Apenas entiendo el alma
han oculto movimientos

Ym.^o

Yo soy la reyna de Chipre
que ynuidiosa de un eufles
porque salador escollor
contraste montes de viento

en finjo mi monarquia
mi mag.^d y mi yngenio
a don Alvar Guesman

Alb.

Con mi mano doy y entrego

Otor.

Piba mas quel tiempo mismo

Todo aluaro devenor
esta vitoria a tu brazo

Prof.

Yo a tan noble Cavallero

doy el alma, justa accion
por ser el mejor objeto

Pri.

que supa yllustrar la ynuidia
Que baner con los extremos
del mundo

Alb.

Dichoro yo
que intan roborar enples
robenjo mi esperanza

Ym.^o Oy Marte Español Guzman
en el mayor beuzimiento
de sus muros triumpho a la fama
e que lo eternice el tiempo

Ma. Yo tanuim ede volver
a mi patria con aumento
y aunque no lo es el casarme
a melidora prometo
mi mano si ella la quiere
sin la duda los pucheros
de desporada gocando
la ley de Dios verdadero

Meli Yo te adoro yo te quiero
y por Xp^{ta} apeteico

Ma y aqui senado da fin
pidiendo a los indigueros
aplaufo el Marte Guzman
de imbla el mejor luxero.

Don Thome de Benasides

Al Rey Nro Sr. el día 9.º entró triunfando en la
ciudad de Lerida rendida a su debida obediencia, y
echado el frances que la oprimia

El Dr. Dn. Enrique Marques de Carcaga, Alcalde de los
Guardas de Castilla, gente de guerra y caballeria de
España, y Asesor de toda la Infanteria de

Epigrama

Ulc enim dies boni munitu est 4. Reg. 7. num. 9.

Señor. Dueno del orbe, sol luciente,
A cuyos soberanos rayos, veo
Deshecho el arrogante Prometeo,
Que presunio robax tu llama ardiente.

Del Austro imperio, llama floreciente,
Y de sus dichas su mayor empleo;
Pues juntas todas, se las dio el deseo
Colocadas en ti, mas altamente.

Por España, te dá la morabuena
En afectos de amor, mi humilde canto,
Renovando el contento y alegría.

Quia tu lux, en quien el cielo ordena
Gloria a si mismo, y a la tierra espanto,
con el anuncio de este hermoso dia

*Nemo sine iusticia, et aplateo divino
Potest magnus esse potest*

Ex ill. T. lic.

Doctor D. Gutetius (ii) Marquis de Careaga, Praetor Custodum
Castellae, Hispanicus Equitatus

A la muerte de Rey Lope Felix de Vega Carpio
muerte cruel, nacida del pecado,
Vengadora de injurias y de afrontas,
Que sin ley, y sin termino violentas
Las leyes justas de cualquier estado.

Muerte que en la Corona y el arado,
Igualmente los filos ensangrientas,
Y siendo nada, a pretender te alientas
De todo el Universo el Magistrado.

Muerte ocasion de bandos y azañas,
De inciertos fines y de fines ciertos
Que al Apolo Español la luz empañas
Ya que lograste tantos decaimientos
Como como Blason de tus hazañas
Sobre el ridare inmenso de tus muertos.

Epitaphium

Quisuit Carnam Principis,

MURARUM Divus

Apollo Hispanicus

Lope

VOX MURMURANA VALET

Divina VALEBIT

Se halla al fol. 30. en la misma costura del Dr. Frei
Lope Felix de Vega. Elogio solitario p. el Dr. Juan
Perez de Montalvan - de adrie vin muerte del
Julius 1636 -

Lagrimas panegiricas á la temprana muerte
de gran Poeta y Teologo D. Juan Perre
de Montalvan Clerigo Presbitero, notario
de la Sta. Inquisici. Natural de M.
Madrid imprenta del Reoio 1639 -

Pag. 13. mirando el murado del Dr. Juan Perre de Montalvan
Clerigo y Not. del Sto. Oficio de la Inquisicion, laureado
ingenio de Esp.^a, á q.^{ta} queria y estimaba mucho el
Dr. D.^h Guierre Marquer de Carcaga, Alcalde de
las guardas de Castilla y Caballeria de España etc

— Epigrama — Eon, á su daria el mas sonoro

Monnle la dama, en alabanza
Del que en ti yace con igual bonanza,
Por ser del Alva la mayor decora.
Tu dio hermosa, en repetido coro
Dulce duplica anhelo á un esperanza,
Pues hoy el timbre mas heroico atambr,
con letras de tu escudo en campo de oro.

que á en el Cielo de contemplo honora
Y entre alados espiritus unido
De un hermosura todo enamorado:
templo tendrá de alientos como unido
contra el orden del tpo, reservado
De los obscuros fueros del obrido

Doctor D. Guierre Marquis de Carcaga, Alme-
nensis, Prator custodum Castellæ, Hispaniq.
equitatus &c. Decima

Montalbanus, mons Aurore, -

Ex quo pulvis cunctis dies,
 Quem coronat alma quies,
 Nunc suo jacet splendore,
 Non seu Phæron fulgore,
 Cujus avidæ gesta manus
 Meruit ammi Paduanus:
 At hui Phæbo lyra æqualis
 Solus canit laureatus
 Joannes Petrus Montalbani

Montalban del alba monte,
 que p.^a todo pue día,
 Coronado de alegría
 Yace, puesto en su horizonte.
 No cual otro Jactante
 En precipicio estara
 Sus glorias, que sin apan
 des gora a vida de apdo,
 Cuyo leni templo es lo
 Juan Petrus de Montalban

pag. 14. — Epitaphium — Ejusdem Gueterri. Marquiniis de Carcaga.

Ergo videmus lumine hoc spirabili,
 Te functum quoque Montalbane amice?
 Heros arbitrio facili loquela
 Alumne luce Palladii affluens,
 Quem læna lepor, Socus, et teatri
 Plausus amicu quadruli pullato,
 te deflent, tota Iberia dolente,
 Et silent rostra te silente, et uida
 It Mamananis indecorus gena,
 Et molles violas rotantes rosas,
 Nectit avita ciclade sepulcro.
 O vota nostra inania! o spes fallaces!
 Quid dura Fati non potest necessitas!
 Fortasse cras silebimus, o longum,
 o longum vale, redicare nulla
 Amice Montalbane, Heu nulle sic!

Disiugimus ejusdem Gueterri
 Marquiniis de Carcaga

Quo nam rumor Montalbani?
 Ienneyes abiit. Quo?

Ubi in utranque domus.

Et montes ultra sunt et imares,

Et famam vasto clausit viccano,

Et stellas nomen intulit aureis

Hic viderum sui personæ

Et suspiria hominibus reliquit

Alto die ejusdem Gueterri

O mihi lacrimen

Barbæ quæ rubens,

Quam te te mente

Arripio labens

Arripitum Montalbani

Aurica manu

Felix sorte tua,

Qui humana labens

Fulgida tibi,

Nunc atcas Atira

Meliora videns.

Adeste, Vati dicit

Vobis camera hinc,

Tobis cum sepe vixit

Comicum carmen possit

Tobis perennis gratias

Lugubri nunc taldo metro,

Servate, nam licet, preest

Posta Montalbani

Devota vobis pœtora

Dio potestæ munire,

Læque Gloria terra

Longe perpetuum

Fandæ prodigium.

Pág. 46. Del Dr. D.ⁿ Gutierre Marques de Carcaga, Alcalde de
las Guardas de Castilla y Caballeria de España et^{ca} et la muerte
del Dr. Juan Perez de Montalban

Decima

Cenizas observo piás,
que son del abra esplendor,
Esta piedra, a q.^a amor
Informa oblaçiones piás,
Siglos que dupliquen días,
Stimulos que repitan glorias,
Debe el mundo a sus memorias
España, eternas yndechas,
Cupido el arco y las flechas,
Pues triunfo de sus vicorias

En el Sepulcro del Dr. Juan
Perez de Montalban y
agradecimiento a tantas
honras, en el libro de sus
Lágrimas panegíricas y
en su nombre el Doctor
D.ⁿ Gutierre Marques
de Carcaga, Alcalde de

las Guardas de Castilla y Caballeria de España

Epigrama

Detente, ó sabio, considera, mira
Eunto escrito de celebres rarones,
Cuyas de oro sentencias y renglones
coronan las molduras de esta Pira.

Su amor, su zelo, su piedad admira:
Pondora lo suave en sus rarones,
Ayúdame a pagar obligaciones.
Ulicatras el cuerpo a nueva luz aspira.

Si a mi vigilia, que ponderan graves
tanto debiera, como el mundo a dobo,
Atomos breves fueran, otras sumas.

Sin sus dogios ^{limprios} ~~divinos~~ suaves.
A Dios la gloria y. Consiiga debo,
Y su abridad debo a sus plomas.

Y el universo pensamiento lo puso en Latin el ruinoso
Doctor D. Gutierre Marques de Carcaga en esta Epigrama

Siste gradum, quamvis propus, et cerne viator,
Doctorum scripta tot monumenta virum.
Utque onent pontid simulacra egregia Pird
tandis plena Pallade dita modis.

Virtutum mirare chorum, perfruide probatum
 Juris omnis, mixtum cum pietate decus.
 Debite dum solvo, grati dum numerata pseudo,
 Hospes, opio ne fuge adesse meo.
 Tantum etenim vigili ~~XX~~ si debet illusa labori
 Quantam habet in Phoebo mundus uterque suo.
 Grande chaos, alio motum vulgus, arenaque poma,
 ducta brevis, numerus parvus et ista forent,
 Illius loqui non aequant, plurima nam sunt,
 Quid enumeres dulci carmina ducta Lyra
 At modo quae surgit debetur Pama tonanti,
 Sed quod sit celebri, gloria tota sua.

Solvat Apollus

(Observacion mia J. L. 83.)

Como tendremos ocasion de notar mas adelante en la poesia defendida etc.

hanna mucho la atencion la ninf^a mencion
 q. M. Guierre reale de Cervantes

Cervantes nacio en 1547 Queredo - - 1580
 murio en 1616 1645

El Sr. Marques de Caracena Alcalde de las Ducadas de Castilla, parte
 de guerra y caballeria de España y Arceobispo de toda la Nueva España
 etc. alcanzo a Cervantes — El desengaño de fortuna, la impo-
 mio caracena siendo ya teniente corregidor p. V. M. de Madrid
 en 1612. (*) cuatro años antes de morir Cervantes — en
 casa de Alonso Melvin — Juan Guierre

(*) según se ve en la renal ~~8~~, cinco hojas mas alla
 tambien en 1611. se hizo una edicion en Barcelona
 imprenta de Jco Dotil

muño (segun D.^o Nicolás Antonio) de repente en Valladolid
en 1652. — Majora parabol

¶ "Al Rey Nroto Señor. / El día que entró triunfando en su
Ciudad de Lérida, rendida à su deuida obe- / diencia, y echado
el Frances que / la oprimía. / El Doctor don Gutierre Marques
de Careaga, Alcalde de las Guar- / das de Castilla, gente de Guerra,
y Cuallería de España, y / Affessor de toda la Infanteria, &c.)
Epigrama."

Es un Soneto que empieza: "Señor, Duño del Orbe, Sol luciente..."
y acaba: "Con el auñcio deste hermoso dia."

Papel suelto en folio, sin lugar ni año (= 1644).

(Bibl. Naz.^l: còd. H-78; fol. 82.º)

¶ "Toma posthuma a la vida y muerte del Doctor Frey Lope
Felix de Vega Carpio. / Elogios panegiricos a la immortalidad de su
nombre. Escritos por las mas esclarecidas Ingenias.----- En Ma-
drid, En la Imprenta del Reyno. Año 1636." — 4.º

Del fol. 3.º vuelto: —

"Doctor D. Gutierus Marquius de Careaga... &c. =
"A la muerte de Frey Lope Felix de Vega Carpio." Soneto; i
una pequeña comparizon latina titulada Epistilyum."

¶ "Lagrimas panegiricas a la temprana muerte del gran Poe-
ta i Feologo insigne Doctor Iuan Perez de Montalban.-----
Bloradas i vertidas por las mas Ilustres Ingenias de España.-----
En Madrid, En la Imprenta del Reyno. Año M.DC.XXXIX." — 4.º

Contiene de D. Gutierre Marques de Careaga: —

Epigrama (= es un Soneto). — Déxima latina. — La misma en
castellano. — Epicedium. — Monodia. — Dialogismus.
Décima castellana. (Véanse los folios 13, 14, 15
i 46.)

Margino MARE doctus sacra dicantia Minerva
 Exprobat, et penitus propicienda docet:
 Dum monstrat ^{nullo} pacto scullo, sed sponte tonantis;
 Fines, res omnes semper habere fuos;
 Nam ipse potum terrasque, regit qui curat
 Bona est qui unto temperat ista suo

Repar. de los Capítulos de Belib

1. Cap. 1. muestra en d. t. no y p. 7. invent. este nombre fortuna y las opiniones acerca de ella y como de un principio se colige el deseng.
2. pone la definición de fortuna, y d. cosa rea y los atributos d. la tan
3. trata los 10 d. adoran a la fortuna y los templos y sacrific. d. la invocan
4. pone los modos de pinturas d. que han usado la opinion d. p. esto tuvieron y sus signif.
5. trata la signif. de este n. felicidad, d. e. y de dicha y en d. se diferencia de fortuna
6. declara la signif. de este n. caso y en d. se difiere de fortuna
7. que sea este n. muerte, como fue admitido este juicio de las mentes y p. d. (Vean adelante)
8. significa del n. modo d. sea y en d. se diferencia del de fortuna caso muerte y felicidad
9. pone la causa por que pintaban a la fortuna con el cornucopia, a d. cosas llaman fortunadas y d. solo la providencia de Dios es la gobernadora del mundo
10. prueba d. los juicios de Dios son incomprens. y d. d. en sus obras quiere, mas sabe, sabe mejor y d. a necesidad atribuir los sucesos prosperos

de Segovia y Granada. Corrig.^o de la va
de Alcalá de Henares y de la ciudad de
Ciudad N. con privilegio en un
pt. m.^o de Niñones año 1637.

es un pequeño libro en 8.^o fuera de
Proemio, aproba. era 52. folios

Successos y prodigios de amor

en 8.^o novelas ejemplares - añadido en esta última
impresión el orbe a la Decima Musa del mismo autor
pt. de D.^o Juan P.^o de Montalban natural de Madrid
dirigidas a v.^o personas - Año 1646 - con licencia en
Barcelona - En la Empresa administrada p.^o Sebas-
tían de Castellat Mercedes. Já en costa

Desp.^o de la Censura laudatoria de
Lop. de Vega p.^o m.^o en 1644.

Hay entre otros elogios el siguiente

Del Dr. D.^o Juan Marquer de Caraga

De tu ingenio susi nuevos primores
tous novelas son que a los cuidados
En herman. Auidades empenados
Desengañan con frutos y con flores.
De mas herozicas obras resplandor,
son, aunque agora estan alocados,
y en su recinto fue menor orador,
Hasta q.^o el tiempo expela sus temores.
son de la fama liricos trofos,
En cuyas alas por el orbe giras
seguro se no ser presupuesto.

Prosigue, o Montalban, tales empleos,
Docto, aunque, in verdes años con f. admiras
Al sol, que por mirarte se ha parado.

Lavilla de Pinto

M. Doctor D. Guiseppe Marques de Carcaga, Corregidor
de Alcalá de Henares

Quando me puse á escribir estas Novelas no habia
visto en Fran.^a parara el dialogo 64, donde tratando
de lo que con poca aperiencia, y estudio dan sus obras
á la imprenta dice: *Omnes sibi usurpant scri-
bendi officium quod paucorum est* - Bien se
que me atrevo á mucho y que alguno me pa-
gara el deseo de entretenerle con murmu-
raciones y sabiras que son las injurias del entend.^{to}
pues por eso lo son, segun Ulpiano, *quoniam suo
Iure finit*. Desaire, y aun poca noblera parece ofender á
quien desea acertar, y mas quando no yerra en todo, verdad
es que algunos lo merecen, porque tienen á los demas tan ofen-
didos su lengua y presuncion, que solo se espera á que tomen
la pluma p.^a marginarle sus escritos. Estos no pueden tener
queja p.^a á los agravios no corresponden consejos es de
Seneca: *Si vis amari, ama*. Yo tengo muy gran conuelo en
á todo lo que hablo de todos con tanta modestia, que nunca he
llegado á presumir que compito con el menor: á todos alabo,
estimo y reverencio, plega á Dios que me valga.

Esta Novela escribi estando en la villa de Alcalá de Henares,
donde vna mrd. es diuorço y epulo, gobernando la con tanta
cordura y acierto que en profecia notan su ausencia los que
merecen comunicarle (pinto afecto á la sangre, virtud y lta)
Quando quisere v.m. mal lograr algun rato puede pararla si quie-
ra porq. ha querido valerse de su autoridad, no un ministerio,
p.^a con qual afeto tendrá p.^a el dueño lo q. desmerece por
el Padre. Guarde Dios á v.m. largos años. su aficionado
de v.m. el L.^{do} Juan Perez de Montalvan

Discurso de los Tufos, espumas y calvas, del Maestro Bar-
tolome Ximenes caton, Cronista del Sto Oficio y Correo mayor
del campo de dentul, Catedratico de eloquencia - dirigido
al Principe de las Ermitas de Jesu Naranzo, Rey de Reyes
y Senor de señores - año de 1639. - con privilegio - impreso
en Sacra p.^a Juan de la Cuesta

Aprobacion de D.^{no} tomas ramayo de Vargas, Coronista del Rey et. Tor
en Madrid a 14 de Julio de 1628.

cita a tenencia el mayor - y menor - tertuliano y Cipriano, que se acham
de abuso de letras. cad. en el Cabello de los hombres

El Dr. D.^{no} Gutierrez Marques de Caraga, Sr. de la casa solariega de Caraga
Alcalde de las guardas de castilla y cavalleria de España

Viendo que despues de aver publicado v. m. la invectiva contra las
quedaxas, sale un discurso con el mismo asunto es cierto que con todo dicen
a sido mal considerado, porque añadir a lo inventado es muy facil; ademas
que parece oposicion atrevida la de mi humilde obediencia a los muy grandes y
tan calificadores de v. m. En aquello y en esto tuvieron razon de reprehender
mi inadvertida osadia; si fueran como lo imaginan y no me excusara: lo
cierto de mi verdad es, averme yo puesto a tratar de este argumento y sa-
larle a sus velleces años y mas antes que v. m. como constara de las cen-
turas y privilegio q. presento p. testimonio. con q. presumo quedo libre de toda calunnia
porque si pudiese un oracion de v. m. sola costara de leerla y deprenderla (como de otros
un escrito) que armit. breve si me pareciera muy compendioso, cuya persona, bono
& nueva dignidad de magistrado amo de veras, celebró un libro ya, venero con
respeto. Aquella donde q. personalmente nos conocimos; la sabiduría con
p.^a me escritos; lo mismo donde q. supo el aurado impio que v. m. (D. L. G.)
hizo esta creacion en sus supos. An habiandom libre de la invectiva re-
prehension, no solo no dudo en sacar en publico, mas me confieso ufano
en haberme encontrado, sin habernos comunicado en este pensamiento
con el de v. m. que si bien dicen no hay dor en uno y tan falso
como la experiencia lo ensena. muchas vez me ha sucedido sacar
alg. prop. mia, tanto que p. novel. (amist. estas vuelen agrada
me las reprobaban y suelen ser muy antiguos p.^o de pocos oidos
y sabidos. Y porreando p. acreditar mi estudio y convencer
la incredulidad de aquellos que no saben otro que lo q. de mis depre-
dicion teniendo p.^o caso de menor valor asentir a lo que otros mag.
mo de nos han descubierto, ha sucedido (digo) hallar los tales pensam.
y doctrina en las mas graves autoras de la antigüedad. De lo qual no
me desconuelo ni aflijo p.^o haberlos enseñado p.^o propios mios, antes
me llevo de contento en q. hayan sido tales q. tales razones lo
hayan fundado y acreditado. De la misma suerte (ora que tambien
me ha suced. m. decir) lo me da pena en ciudad que estudio

que yo tenia hechos propios se antiapen á sacarlos á luz autorres
de tanto credito: porque en aquellos como estos tengo p.^a de
femora de mi doctrina y verdades, siendo lo q. cada uno lo
ha trabajado proprio marte (como dicen) especialmt. siendo
con quien al presente concurre v. m. que tanta honra en
tantas ocasiones me ha hecho y crecio lo uno y lo otro
de suerte que cuando nos hubieramos comunicado, no im-
pedia lo uno á lo otro. Antes parecia que esta mi doctrina pedia
p.^a su confirmacion su oracion de v. m. Esta es como una
torre que labró un artificio hasta el campanario; pero
la dejó mocha (digase así) sin campanas ni chapitel: vino
otro mas primo, q. proporcionó lo q. faltaba, asentando las ve-
noras campanas, que con sus clamores hicieron conocida
torre muda; y con la hermosura de las jirarras sola y con
la hicieron estimable. Así las imperfecciones de mi torce dis-
curso con la aclamacion de v. m. y con el remate tan
acertado las comico mejoradas (que es lo q. el proverbio la-
tino dice Colophonem addidit) por averle dado tan fe-
remate la autoridad de tan docta y grave persona con
la humildad de mi doctrina queda recalada y acreditada
para tales efectos y otros importantes que Dios á v. m.
m.^a con los acrecentam.^{tos} que merece. De Villanueva
de los Infantes. Enero 8.^o de 1638.

A fin del librito hay una protesta de la fe catolica
del uero Bartolome Jimenez Paton, natural de
la Villa de Almedina, vecino y canotatico de
Elocuencia en Villanueva de los Infantes, Correo
Mayor de este Partido del campo de mon-
tid y escrivano del st.^o of.^o de la Impresion
que reside en Murcia.

en ella dice que tiene escrito en diferentes ocasiones
en verso, prosa, latin y romance muchos ueritos q.
parte se han impreso piensa recoger lo mas im-
portante en 8.^o tomos que contenga 40. libros

con título de comentarios de erudición y todo lo sujeta
como crítico catol.º a la 1.ª Iglesia etc.ª y lo firma
ante el Sr. Juan Rodrig.º de Lora Secar.º de la Yng.ª
y otros testigos en Villanueva de los Infantes, febrero
16.º de 1625.

Al maestro D.º Meximenu Paton salud y todo bien en m.
ciudad de Villanueva de los Infantes

Señor mío, yo he pasado este discurso de v. m. con notable
gusto; porque hablando ingenuam.º y abstrayendome
de todo amor y lucre, y aun del respeto y veneración
que debo a v. m. Es de lo mejor que ha escrito y yo he
visto de otra pluma; y tanto mas lo agradezco cuanto la ma-
teria es peregrina. Enfado han dado a muchos doctos nobles
y hombres de reverencia española estos individuos, donde mejor se
usaron las armas y con mas reputación; pero no será acertado
por agradar a pocos disgustar a muchos: que ha llegado (en este
lugar particularmente) la inolenia a usar los hombres moldes, rios,
aguas, aceites, labores p.º de Cabello que no los pensó Mexalina, ni
la famosa ramera de Corinto. Mas dicen que sobre aquellos ape-
tes cam cuando es necesario, las armas, como sobre antes duxo;
y lo creo, si da licencia Cipion, cuando temio que se le afeminaban
los soldados en el Ocio. Tanto daña yo por verle impreso; y pues
v. m. no ha de pretender, sino enseñar publique este trabajo
que será lucid.º entre los muchos estudios, con que honra
la patria la erudición a sus discipulos; y a mi que me precio
tanto de v. m. y que amo a v. m. como debo, y luego a otro tanto
alargue su vida veinte siglos, que en todo p.º ventura no hallará quien

le iguale, ni aun quien le imite. De Madrid y 9^{bre} 5. de 1627
Capellan y discipulo de v. m. — Lope de Vega Carpio

Al Licenciado Francisco de Cascales
regente de la Catedra des.^a Fulg.^o de la C. de Murcia

A mi, Señor Gines Galera, no se me ha comenido
el libro del entro Timoneer Paton, ni por Barma, ni por
otro ning.^o ni se que libro sea; Si acaso es uno que
me dio el Dr. Teller Bocerra, capellan del Sr. obispo
de Cartagena (ya canouigo de Lorca) p.^o que le viene
que tal era por que estaba diripido a S. Ylma. Si es
es este el de que se trata en el § de esa Carta: digo
que lo lei todo y me parecio de lo mejor escrito que he
visto y todo traido a proposito del abuso de las quevedas,
con muy agudos aduertimientos, emanados de un pecho
discreto y Critico y cristianam.^{te} discreto y enriquecido
de lugares de nueva erudicion y explicac.^o dignas de tan
insigne y famoso humanista, que no quita el deseo
de los Escaligeros, Lipsios y Bulegeros de la Gramontana
Invidio tan raro sintagma y lo predicare en todo tyo
por doctrina de la misma Memoria.

Nro Señor a v. m. guarde; desta su Carta 1633 — El
Licenciado Fran.^{co} Cascales

Al fin del volum esta la famosa Epitola

Al Exmo Sr. D.^o Gas. de Suerman, Conde de Suespe
Gran caniller — D.^o J.^{co} de Quev. Vellegas Cab. de la
Dra de Santiago — V.^o de la C.^o de la C. de Juan. Obis
desuro de la reformon de las ^{traja y exercicio} ~~traja y exercicio~~ de la
noblera espanola
Excelent.^o V.

" No he de callar por mas q. con el dedo "


El texto muy adulterado. le faltan m. tercetos ya vees
no ha a contenido
- Llevar el grand ^{may} ventafas el testo de Quintana
me representa o silencio o ruido

siendo veidad que habria de ser buena
veidad, antes q. fuera o emparara
La petivicia de Dios

(sobre las aras de las dos columnas)

Después mostraron del Corcobio a Baco

no en la frente
del Padre hermoso del Armento nuevo

 Adición a lo q. se dijo antes (4/7/21) Descargados de
fortuna.

Hay otra edición de Barcelona (1611) Imprenta de
Fran. Dotil. El sig. ^{to} sonre antes del allu citado de J. Martin
vra. Quando algun capitan.---

2. un religioso de la m. del Hieronimo, Pbro y oroposo en el convento de la Victoria (Salamanca)

alquel magno Alejandro poderoso
suoriendo a todas asolar un dia
tuvo tanto xupio a la poesia
q. en exopta y honra a Pindaro el famoso.

No para aqui, su pecho generoso
q. en las obras de Bionero of del tema
Hizo guardar, donde otro muy ponía
El xerto del ambar olivoso.

Son cual otro Alejandro vos alguna
famoso D. Rodrigo, de la suencia,
q. no no hay menos valor en vuestro pecho.

Y así en Descargados de fortuna

Dirije J. n. b. tierra a era demencia /
para quedar honrado y / atrecho /
sup. sigue otra poesia
idignif. del licenciado
10 aq. de Avinion
y desp. a la v

Ad D. D. Rodricum Calderon — D. Didacus Saavedra et
Fajardo S. P. D.

Viribus imperium Princeps genere se quiescit,
Caesareum capiti Sarcina parva tuo.
Tempora Fortuna fulgent redimita Trophaeis,
Sub pedibusque, jacent culmina summa rotæ.
At quia summa potens subito demergit in imum
Et spernit cresum, qui modo pauper erat.
Fortuna ludante rotas remotatur habentis,
Cutte suis radiis numina falsa fugant.
Pectoris aequato perpende examine Princeps,
Gracia, ni meritis, cui referenda, tuis.
Illa favet, repugitque simul, tenet iste fugacem,
Concitat illa celer, detinet iste rotas.

Del mismo D. D. Saavedra y Fajardo natural de Murcia
Cantas con tal plectro y lira — que vas imitando a Orfeo
Pues si el pudo en el letreo — amarrar la infernal ira
Por hacer tan nio empleo — Oy, por solo arte, queda
Tiene d'ortuna su ruda — Y porque do estan tus pies
Orfeo no ocupe despues — Pues no hay q.^a tus glorias pueda

De S.^o Pedro Arriaz Vcastigui, natural de Segovia
Celebre Apolo con su dulce lira
En cántico acordado la desttera

De vuestro ingenio pues al mundo admira
En rizados años tanta suelitera.

Pare mi pluma y pare quien nos mira
Joven divino, puesto en tal altera
Do el mar veloz a tal vuelo no aspira
temiendo de sus alas la sidera

Y diga el desengañado de Fortuna
que a los sacais la luz que en vos se halla,
Pues sois un claro espejo de Almería
A lo por reflexion el Sol envia
iteriando en el, sus rayos para honrarle,
Poniendola en los cuernos de la Luna

Hay una epistola en alabanza del Autor y en verso por d. Martin Lopez
de val de peña - Esta en tercetos y principia dijo de Indimim el vulgo uso - fue de
la luna fue perpetuo amante - Porque aborro sus cursos poco a poco
el niño de esta composición el dicitante escudo, sabien no esta mal vertificada
m'atoyda en verso. De mal gusto - De datos historicos o de familia o patria can'rada
de M. M. M. M.

... Su f. entre muchos desengañados. A la fama le das materia tanta - En cinco ingenio en que fondo años
- Fue con tanto de la familia Plana - que Caraga tu primer abuelo - en vna Hispania tuvo la delantada - el collector auto y
primer nido - fue honrada en vna accidentada - Buena los ojos y honrada fu' Cielo - Allí tuvas los hechos con
nauas - en lamina y profundos acidos, de las proyectores y parientes. = Allí con honras infinitas
- los rindan vasallaje y dan tributo. Conforme a sus costumbres y a sus ritos.
Alli que con el rostro nunca enqueso (de su valor inmenso, juste page) tienen por ellos
un pupete luto - y renque el dolor oprime de tal Ugo, Junto con esto cantan el trofeo,
de Joan ocho a Vrtiz de Careaga. (sic, sic) Esto que en el marte puso su d'osco, con cuatro
naves por su flota y costa, Asota las espaldas de Nerco. La tierra a su gineta le fue angosta
y ami del mar hollando los bricones Salco del gran Oceano la Costa. Martin Marques
que huye de los dones, y el culto de elineove mas le agrada, Honras recibe en varias
ocasiones - mas la que fue de todos venerada, es la de Inquisicion y culto santo - de la corona
irriga de Granada - Vor Rey Fernando y Isabel, en curuso pisan el alce zandigado quicio
con las estrellas de su claro manto: fue el nro muestro con propicio al ofraro estos dos rido,
bertigi sin f. fue en vno certicio - Aqui pudiera por diversos modos (A no tener hacer arongas largas)
contar vna arca de vna hasta los godos - Empero tu Calope te encargas decir quien son (en
la ocasion primera) Marques, Villalobos, Charro, Buzo. Agora paco que ya el lector espera leer el
desengano de prima es en una feril primavera, Sopra en esta ocasion tan oportuna

Que fue en Lacedemonia ley y piro - Sin q. exceptiva calidad ninguna; Que cuando ya el plebeyo
 o caballero era acusado de cualquier delito de algun delito grave, como el piro; de ley ya exigida
 y ya de muerte, mandaba q. primero examinara - cual era el proceder del delincuente; y que si acaso
 p. viera hallasen que la virtud correspondia al niño, de la prision que estaba la retracion.
 Asi, luego, pues mirado el principio de aquele libro el condenado tenia q. d. de la vida y exilio
 o servicio. (Dicho q. no por lo de condena) le rey lacedemonia ejecutando, compuso a lo
 notal con lo q. es bueno q. la habebe. Como, aquel q. murmurando aun a la herme-
 la Venus no perdona, En tal q. Declarado por un bando - le diere entre los dotes
 la corona.

vease indice de capitulos del Decamerón de forma / esta señal en el Cap. VII ¶

Los 3. hijos de laetone (segun fusieron los Poetas) sacante el imperio de lido - infierno
 y mar - charrn suertes. - Jupiter. Pluton. Neptuno - Homero Iliada lib. V. - Virg. Eneid. 1. ...
 red nubi sorte laetone - libulo libro 3.º deq. Si. Ovid. Metam. lib. 2.º Quis inuenit frater?
 - Tusculan Sat. 17. - Iense in Herc. vedementem ab infer. - Calimaco en los himnos
 de Jupiter condena por fabuloso ate juicio de la trote - Repruebalo Baldo in q. itaque col-
 mb. in proemio ff como contrario a la rason - Alciato lo gradua de peligroso
 - Lic. en la Orac. p.º solo quecuo se aprueba apelar a las uirt. p.º castigar criminales
 - 17. en el 2.º de Divinat. Desaprueba q. metodo como temerario - p.º q.º Dionisio negli-
 gornase Antiq. rom. lib. 1.º alaba a Romulo p.º q. no apelo a la suerte p.º proter
 los cargos - lo mismo dice el gr. Banchio en el Exameron, q. la suerte por
 dria de magistrado al q. menos lo merecise -

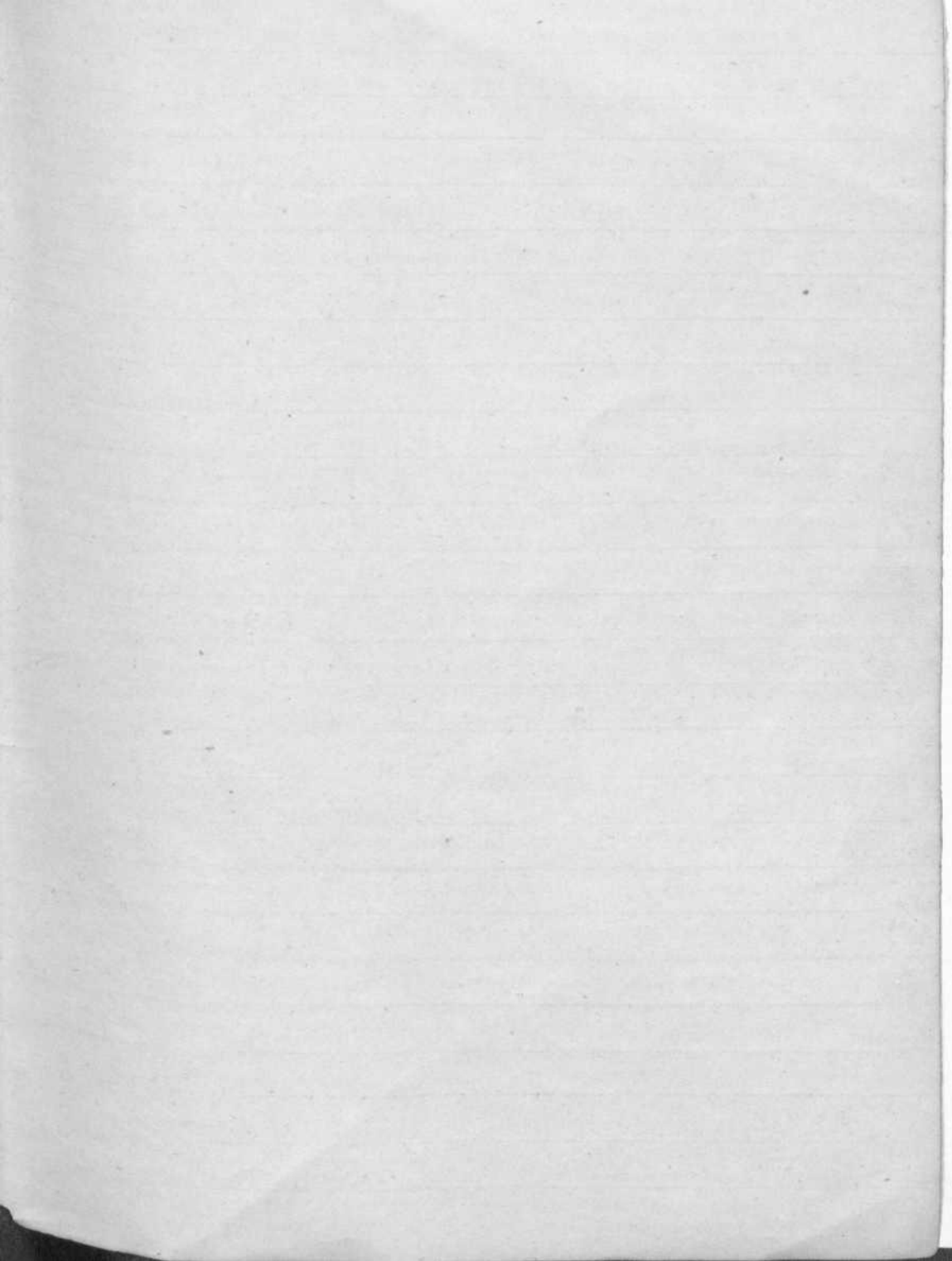
Cita el parte et alca de Julia Cesar

Homero Iliada 7. Ayax unbrado p.º suerte - Ovid. A. Metam. El mismo Ovid. describe
 las muchas cosas hechas por suerte sorte ramus ladi fossi p.º unguo Polytem - Eurile-
 chum ...
 Homero Odysca lib. 9. Otra historia semejante. Ulises -
 id. id. lib. 10. Ulises y Neoptolomo abian unq. sorte qual ha de ir
 a la vida de cira
 13. Iliada 3.º

Virg.º. Volucrum traiceto in pume columbam
 Virg. Eneida 1. y 2.º operum. Calatrem

esto sirio - Romulo y Remo gemelos - p.º suerte

Dionisio Halic. lib. 2. Los patricios eran 100 elegidos antes p.º Romulo - La suerte
 deuria q.º de ellos habia de mandar - Appiano Mascardo Alejandro lib. 10. De las
 Guerras civily - las colonias (Vegetily) se dividian p.º suerte - De suerte habla
 Herodoto in thalia lib. 3. Plinio lib. 7. de los coracopim. - Lucano lib. 1.º - Amian. Marcell. lib. 13. Suet.º
 lib. 2.º c. 9 = Plinio lib. 3.º de legib. Ant. lib. 1.º de p.º q. se establecen que ca p.º suerte a q.º q.º de suerte el
 f.º la caige la mate manda y goberna y el f.º la suerte excluyen de d.º y se cubren -
 Plutarco en la vida de Escamand. dice q.º los sucesos de Alejandro dividian los vecinos p.º
 suerte - Los orientales de Roma suplico - Lepido y Antonio p.º suerte, como q.º q.º q.º
 Alejandro lib. 1.º bello tiv. Pompeyus los quales hijos de Constantino Magno dividian
 su embargo que ni suel. ni sectop. ni Rajia. nada dice - Silio Italic. lib. 4.
 Inuita se queja contra la suerte - Mentes en el Senado / Lucano cap. 78.
 Sagradas leones = Soma cap. 7 - 1.º Reg. Cap. 14 y arules cap. 10 - Ac. Apote cap. 1.º
 decision por suerte Des. Maria en lugar de Tuda,
 permitidas las Mentes en d.º



Rivadeneira de Españoles tom. XLV., pag. 53-

Cita en el catalogo a D.^a Juan de Benavides
Conquista de Nmeria Nova Sra Del mar

Diccionario bibliografico historico de los antiguos reinos, provin-
cias, ciudades etc. p.^o D.^o Tomas Muniz y Romero
Madrid. Rivadeneira 1858. (Obra premiada) cita
a la nave de Gracia Cronica en verso de la
aparicion y milagros de v.^a Antipona Del mar
- Nmeria 1844.

Anales del Reino de Aragon de Zurita / cinco
1.^o libros lib. 5 cap. 80 - siguientes el Rey
D.^o Jaime I.^o de Aragon prmo sitio a Almeria,
etc. trata con bastante extension - era
a fpo q. el Rey de Castilla /
Cercaba a Hegeriras ambos a un
tpo levantaron los cerco,

Relato al bb. 1.^o

De la misma manera sucede a los D.^o emprenden escribir alg.^o principios de cose
muy olvidadas porq. en la relacion dellas es forzado que pasen como quien en comovio
un deciento, a donde comen peligro de perderse. ----- Que obra cosa serian los cuentos
del Rey Garçon, y las grandes aventuras de su nieto, Itabidu, y la sucesion de aquel
reino, y los ganados de los Gergones p.^o cuya codicia dicen q. vino Hercules a España
y las armadas de los Fenices, Rodos, Iberos, y Celtas, y de las otras nation orientales
y porrazamente de los Cartajineses y sus poblaciones y conquistas, uno de buxar un desierto
lleno de diversas piras, por donde no se puede caminar y son tan notorios los peligros.
----- y así quando propuse escribir las memorias de lo sucedido desde el prin-
cipio de los reyes de Aragon me determiné que en lo q. p.^o mi propia diligencia no podía
p.^o mas en las cosas antig.^o p.^o contratas, se debía remitir a la fe y credito q. se debe a cada
uno de los autores. Mas en lo q. no se ha podido averiguar por mas tiempo se cita en

El Periodico Aleman la Cruz recuerda (cognos del 870)
la sig. composicion latina de un francis a Napoleon 1.^o

Et nihil eram,
Et agustus factus sum,
Et opellorum canifex
Orbem turbavi,
Hibertatem suppressi,
Halesiam dixeraxi.
Omnia fui,
Et nihil ero.

Napoleon empereur des Français

un Capte est a sacre le noir Romain

Abthilgung De Mader. Carminide
liberum poveri - Paulus Episcopus
Nordenstr. 1845

Recibido en comun opinion no conviene dilatarse como lo han hecho alg. q. lo han
quien lo empuja con imperdibles y venis encorajados p. q. a mi juicio se debe tener
p. oficio muy falso y de mal fundamento querer con pesado rodeo de palabras
dejar mayor volumen de cosas, cuya memoria esta ya perdida. Esto
si lo q. con tanta razon ofende a los q. aborrecen q. se trate de los hechos
pasados con ambicion y como en competencia, discurriendo con
artificiosa contortura y ofuscando la verdad y p. esto hay alg. q.
estiman mas las relaciones de las cosas antig. como se queritieron en
sus tiempos y tienen mas credito y autoridad, de la misma suerte
q. en la historia romana eran mas reverenciados sus Anales
de los Pontifices y sus autores, y en imp. p. q. en ellas se decia
mas como en pintura los hechos de la antigüedad

Cerda (Ilmo Sr. D. Fr. José de la) natural de Cuenca y de
la órden de S. Benito. fue obispo de Almería hasta 1640.
en que fue promovido a la mitra de Tordesillas — dio a
luz Comentarios sobre Judit y otro libro de Maria et Verbo
incarnato (v. Orbaneya Almería ilustrada)

1.º pag. 138. Terremoto de 1522. fue en
Almería temendo — En este mismo año soliman
tomó a Roda — Jacobus Villalar? ¿será
Villalán? Almeriensis episcopus (tom 2.º 66)

Sandoval (Sr. Prudencio, Obispo) Hist. del emperador C. V. lib. II. p. 3. dice:
que ocurrió como a mediados de 7.º (setiembre) el mayor y
mas fiero terremoto que nunca los hom. vieron. Que en la ciu-
dad de Almería derribo la fortaleza y casi todas las torres y
muro de la cerca de la ciudad y la iglesia mayor y todos los
otros templos, con ser lo mas de ellos de fuerte y excel. labor —
— lo mismo hizo en las casas. De suerte que murieron enterrados
en ellas los mas de los vecinos pralmente niños y mugeres
que no pudieron tan presto huir, que fueron millares. Quedó
la ciudad asolada, que en muchos dias no se acabó de res-
taurar. Y en la tierra y comarca de ella pasó lo mismo, y en
toda la ribera del rio que se llama de Almería, que es fértil
y poblada, derribando, hundiendo y matando a tantos en
dia se hallaron, que fue una gran muchedumbre. Alcanzó
en un mismo el terremoto a las ciudades de Baxa (supongo era
Baxa) y Guadix haciendo el mismo daño

